

Edini slovenski dnevnik  
v Zedinjenih državah  
Velja za vse leto ... \$3.60  
Ima nad 8000 naročnikov.

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily  
in the United States  
Issued every day except  
Sundays and Holidays

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 206. — STEV. 206.

NEW YORK, SATURDAY, AUGUST 31, 1912. — SOBOTA, 31. V EL. SRPANA, 1912.

VOLUME XX. — LETNIK XX.

**Radi zakonito določenega**  
praznika Labor Day v ponedeljek  
izide prihodnja številka "Glas  
Naroda" se v torek, 3. septem-  
bra.

Uredn. "Glas Naroda".

**Predsednik "American  
Woolen Co." aretovan**

Velika porota ga je postavila pod  
obtožbo dinamitne zarote na ro-  
vas strajkajočih delavcev.

**GRDA ZAROTA.**

Zarotniki so položili v Lawrence  
tekot strajka dinamit, da bi o-  
črnil strajkajoče delavce.

Boston, Mass., 30. avg. — Wm.  
W. Wood, predsednik American  
Woolen Co., ene največjih tekstil-  
nih tovarn na svetu, se je danes

sam predstavil policijskemu nad-  
zorniku T. J. Lynchu, ki mu je  
prebral obtožbo. Obtožnica ga  
dolži, da se je zarotil z drugimi  
proti delavcem v Lawrence, ki so  
strajkali od 12. januarja do 14.  
marcha. Delodajalec se namreč ho-  
tel spraviti strajkarje ob čast in  
ugled na ta način, da so utihota-  
pili dinamit v delavskih stanova-  
nih in druge kraje, ter potem raz-  
glasili, da nameravajo delavce  
pogubiti s tovarniškimi puškami. Wood  
je bil aretovan, ter postavljen pod  
jamčevino \$5000, katero je takoj  
potožil.

Pod črtno obtožbo ter radi  
transporta dinamita v osebnem  
vlakcu je bil pred dnevni aretovan  
Dennis Collins iz Cambridge ter  
pridržan pod jamčevino \$1500 do  
zaslišanja v torek. Kakor se ču-  
je, bo aretovan še nek tretji mo-  
ž, katerega ime pa še ni znano. A-  
retovanja seveda trditelja, da sta  
nedolžna.

Predzgodovina slučaja je sle-  
deča:  
Tekot strajka v Lawrence so  
ušli v čevljarški delavski ne-  
kega sirskega prenočišča in na  
pokopališču v Lawrence več di-  
namita. Najdba je vzbudila veli-  
ko pozornost. Vojde strajka so ta-  
koj odločno izjavili, da ni nikdo  
mislil na nasilje, in so že takrat  
zatrjevali, da je bil dinamit po-  
ložen v svrhu očrnenja unijskih  
delavcev. Aretovanji je bilo več  
sirske delavce, ki so bili pred  
sodiščem oproščeni.

S slučajem se bavi sedaj velika  
porota Suffolk countya. Formel-  
na obtožba sledi v torek. Kakor  
že poročano, spravljajo s tem  
slučajem v zvezo samonar-  
katorja Pittman.

**Operacija potom magmeta.**

Cincinnati, O., 30. avg. — Na  
gletemen Saherick Bobbu je bila  
izvršena ena najučinkovitejših ope-  
racij, kaj jili pozna zgodovina  
zdravniške vede. Pred tremi leti  
je bil požen en palec dolg vijak,  
ki je teknil čez tako daleč zlezel  
v sapnik, da ga ni bilo moči izvle-  
či. Deček je trpel velike bolečine,  
ker ni mogel dihati. Neki zdrav-  
nik je končno uspešno izvlekel naj-  
zvezi vijak iz vtiča s pomočjo ma-  
gmeta. To se je tudi izvršilo in v  
petih minutah je bil vijak iz grla.

**Krasni novi in brzi parnik  
Kaiser Franz Josef I.**

(Avstro-American proge)

odpluje v sredo dne 4. septembra

vožnja do Trsta samo 13 dni.

do Trsta ali Reke - - - \$38.00  
Cena vozniških listov: do Ljubljane - - - \$38.60  
do Zagreba - - - \$39.20

Za posebne kabine (oddelek med II. in III. razredom) stane vožnja  
samo \$4.00 več za odrasle, za otroke polovica. Ta oddelek posebej  
določimo priporočamo.

Vojne liste je dobiti pri FR. SAKSER, 82 Cortlandt St., New York.

## Iz delavskega sveta.

### Zoper delavce v Conn.

Sodnik Chase vrhovnega sodišča  
v New Haven je odklonil zah-  
tevo delavcev za višje plače.

### O PACIFISKEM STRAJKU.

Posredovalna oblast, ki jo je ime-  
novala vlada, je razsodila v pri-  
log uslužbencev.

New Haven, Conn., 30. avg. —  
W. S. Chase, sodnik vrhovnega  
sodišča, je proglasil danes raz-  
sodbo v mednem sporu med tu-  
kajšnje Trolley Men's unijo in  
Connecticut Co. Razsodba se gla-  
si, da osebje na pouličnih železni-  
cih ni upravičeno zahtevati vi-  
šjih plač, kakor drugi nastavljeni.  
Unija je zahtevala enotno pla-  
čo po 30 centov na uro, medtem  
ko dobi osebje drugih panog dru-  
žbe plačo od 22 do 27½ centov  
na uro.

Ottawa, B. C., 30. avg. — Po-  
sredovalna oblast, ki jo je ime-  
novala vlada, je prisodila danes za-  
stopnikom in telegrafistom Ca-  
nadian Pacific železniške družbe  
desetodstotno povzvišanje plače.  
Razsodba je posledica kompromi-  
sa; skoraj gotovo je, da jo spre-  
ma obe stranki.

Chicago, Ill., 30. avg. — Danes  
bo najbrže končano glasovanje  
10,000 nastavljenecv pouličnih že-  
leznic glede novega triletnega  
plačilnega opravilnika. Ako na-  
stavljenec sprejme dogovor, pri-  
de zadeva pred razsodišče. I-  
zid glasovanja bo objavljen še  
le jutri.

Boston, Mass., 30. avg. — Pri-  
današnji otvoritveni seji letnega  
zborovanja National Loomfixers  
Association je bilo enoglasno  
sklenjeno, da ne sme delati no-  
ben loomfixer v državi New York  
od 1. oktobra nadalje v kakoli to-  
varni, ki je vsled postave o 54-  
urnem delavnem času znižala pla-  
če. Loomfixerji delajo sedaj po  
60 ur na teden.

### Jetičnik ustrelil sebe in zeno.

Philadelphia, Pa., 30. avg. —  
21letni James McManus, ki je  
trpel na jetički, je ustrelil dan-  
es svojo 19letno soprogo in ma-  
ter 19 mesecev starega sinčka. Po  
tem groznem činu si je pogolte-  
l sebi kroglo v glavo. Zdravniki so  
mu odkrili, da bo živel le še par  
mesecev, on se je pa bal, da bo po  
njegovi smrti njegov brat poročil  
idovo.

### Nameravan beg iz Tombs zaporov

Iz Tombs zaporov v New York  
kjer sedi tudi obtoženi policijski  
poročnik Becker, so skušali  
stirje jetičnik pobegniti. Neki paz-  
nik je slišal ponoči sumljivo šu-  
menje. Ko je prišel v celico, iz  
katero je bilo slišati šum, je po  
kratkem iskanju našel pri jetič-  
niku pile in steklenico sapetrove  
kislina. Ogrzeče je bilo že na-  
gano. Jetičnik so najbrže mislili  
uiti skozi ventilator v klet, odko-  
der bi jim bilo lahko priti na pro-  
sto. Pile in steklenico je prinesla  
najbrže ljubica enega jetičnika, ki  
je bila večkrat pri njem na obis-  
ku. Vodstvo jetičnice je uvedlo  
strogo preiskavo.

## Roosevelt in Wilson se dobriката farmerjen.

Demokratski kandidat za predse-  
dnštvo je govoril pred farmer-  
ji na 'fair' v Red Bank.

### LASTNA HVALA.

Roosevelt proglašja platformo  
svoje t. j. progresivne stranke  
za platformo vseh platform.

Sea Girt, N. J., 30. avg. — Gu-  
verner Wilson, dem. predsedni-  
ski kandidat, je govoril danes  
pred farmerji na 'fair' Mon-  
mouth countya v Red Bank. Po-  
slušalo ga je kakih 500 oseb.

Guverner Wilson je izjavil v  
svojem govoru, da niso igrali  
farmerji v Združenih državah  
pri reševanju javnih poslov one  
vloge, katero bi morali. S svojim  
zdravim razumom bi pač vedno  
zadeli pravo, ali manjkalo jim je  
sredstev za propagando, za javno  
agitacijo.

Nadalje je priporočal rabo šol-  
skih poslopj za javne zborovalne  
lokalne. Na zborovanjih naj bi  
pretresovali javna vprašanja. Tu-  
di cerkve naj bi služile v ta na-  
men. Končno je zopet ubiral stru-  
ne za težnje farmerjev, in se je  
jim prikupoval ter priporočal za  
glasove pri jesenskih volitvah.

St. Johnsbury, Vt., 30. avg. —  
V nekem svojem govoru je izja-  
vil col. Roosevelt sledeče:

"Progresivna platforma je pr-  
va platforma od konca državlj-  
ske vojne, ki razume potrebe na-  
šega naroda. ki objljuje vse,  
kar je treba objlujiti, a ne ob-  
ljubuje stvari, katerih ni mogoče  
izpolniti in ne smejo biti izpol-  
njene. Posebno naglašam, kaj  
pravi naša platforma o kupcijs-  
kih interesih in trustih".  
Farmerji so prišli iz okrožja 50  
milj. da slišijo govoriti Roose-  
velta.

### Smrtna nesreča pri zračnem po- letu.

Flint, Mich., 30. avg. — Pri  
predstavi nekega zrakoplova na  
County Fair je 14letnega Chester  
Betts prijel vrh zrakoplova ter  
ga dvignila v višino. Šele iz viša-  
ve 2000 čevljev je padel deček na  
neki pod ter oblezel na mestu m-  
tev.

### Cudni rešitelji.

Bellefontaine, Ohio, 30. avg. —  
Hiša nekega Judson Fidlerja je  
postala danes žrtev plamenov.  
Doma sta bila le dva otroka, de-  
setletni deček in osemletna de-  
kle. Igrala sta na dvorišču, ko  
je izbruhnil ogenj. Takoj sta po-  
hitela v hišo ter rešila punčko,  
majhnega psička in mačko. Ko  
maj sta dospela na prosto, se je  
sesula streha.

### K policijskemu škandalu v New Yorku.

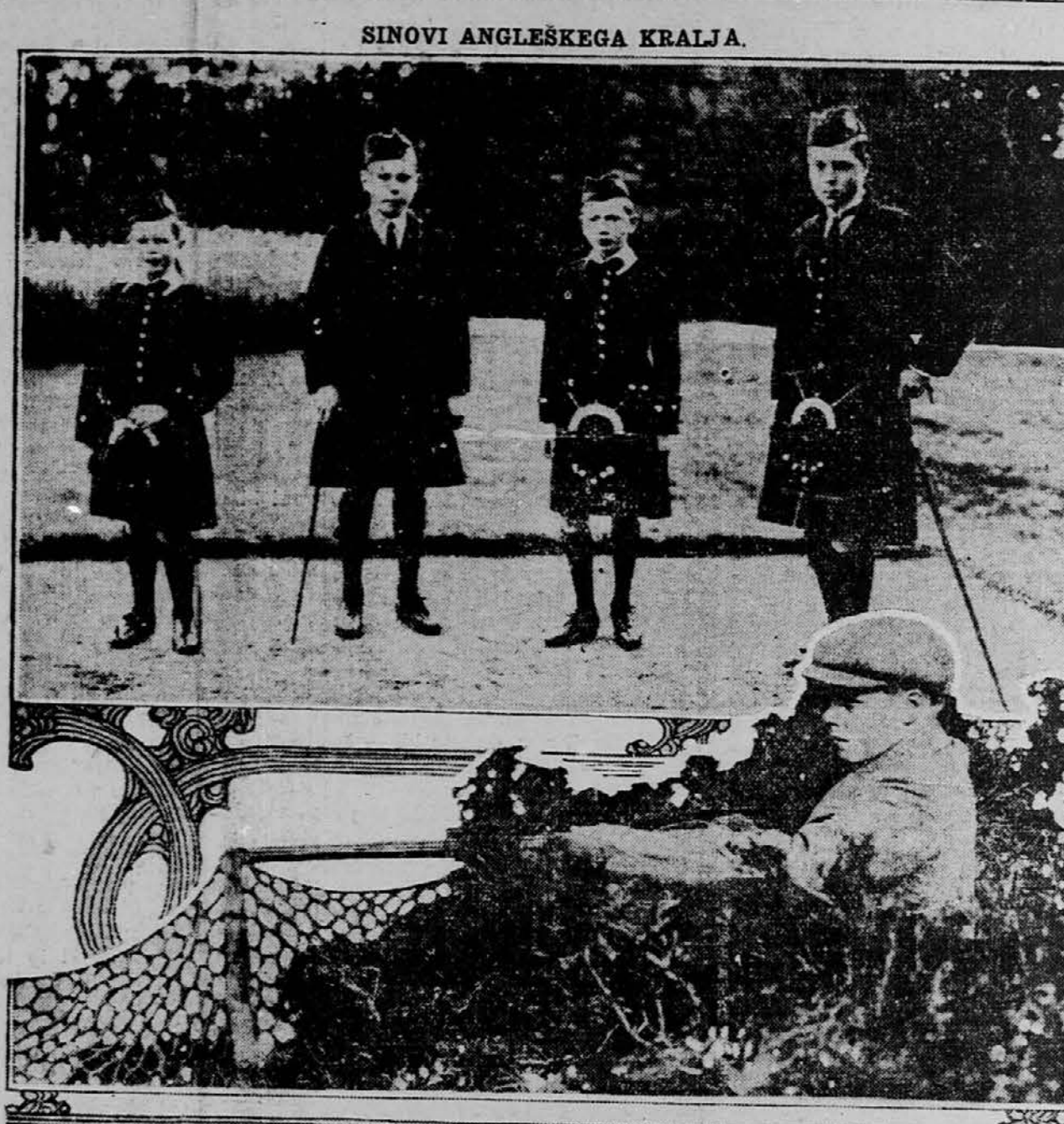
Znana zadeva Rosenthalovega  
umora še vedno razburja javnost.  
Novega v bistvu ni nič. Lewis in  
'Dago Frank' najbrže nastopita  
kot državni prič. da ju zadene  
manjša kazen. Zagovorniki obto-  
ženega policijskega poročnika  
Beckerja govorijo o nekaki zaroti  
proti njegovemu varovanec, če  
bo ta trditve držala, je malo ver-  
jetno. 'Lefty Louie' in 'Gyp the  
Blood' sta baje že v Evropi.

### Naši vojaki v Nicaragua.

Na transportni parnik 'Prai-  
rie' v Panami se je ukradlo več-  
raj 767 ameriških vojakov.  
Ladja jih odpelje v Corinto, Ni-  
caragua.

### Nesreča v rovu.

Highland Falls, N. Y., 30. avg. —  
Večraj zvečer se je podrl obok  
v rovu Hudson Iron Co., ki se na-  
haja ne daleč od tukaj. Eden de-  
lavcev je bil na mestu mrtve, tri-  
je pa so dobili smrtonovarne po-  
škodbe.



Slika nam kaže sinove angleškega kralja Jurija, ki se mude sedaj na počitnicah na Skotskem. Spodnja slika nam kaže prestolonaslednika, velškega princa v tre nutku, ko strelja na divje peteline. Oblečeni so v škotsko narodno nošo.

## Zadnji dnevi Pompeja. Nov, velezanimiv roman.

V torek začnemo priobčevati ro-  
man, zelo zanimiv, ki bo gotovo  
zadovoljil naše čitatelje.

### ZGODOVINSKI SPIS.

Roman "Zadnji dnevi Pompeja"  
opisuje življenje starih Rimlja-  
nov in začetek krščanstva.

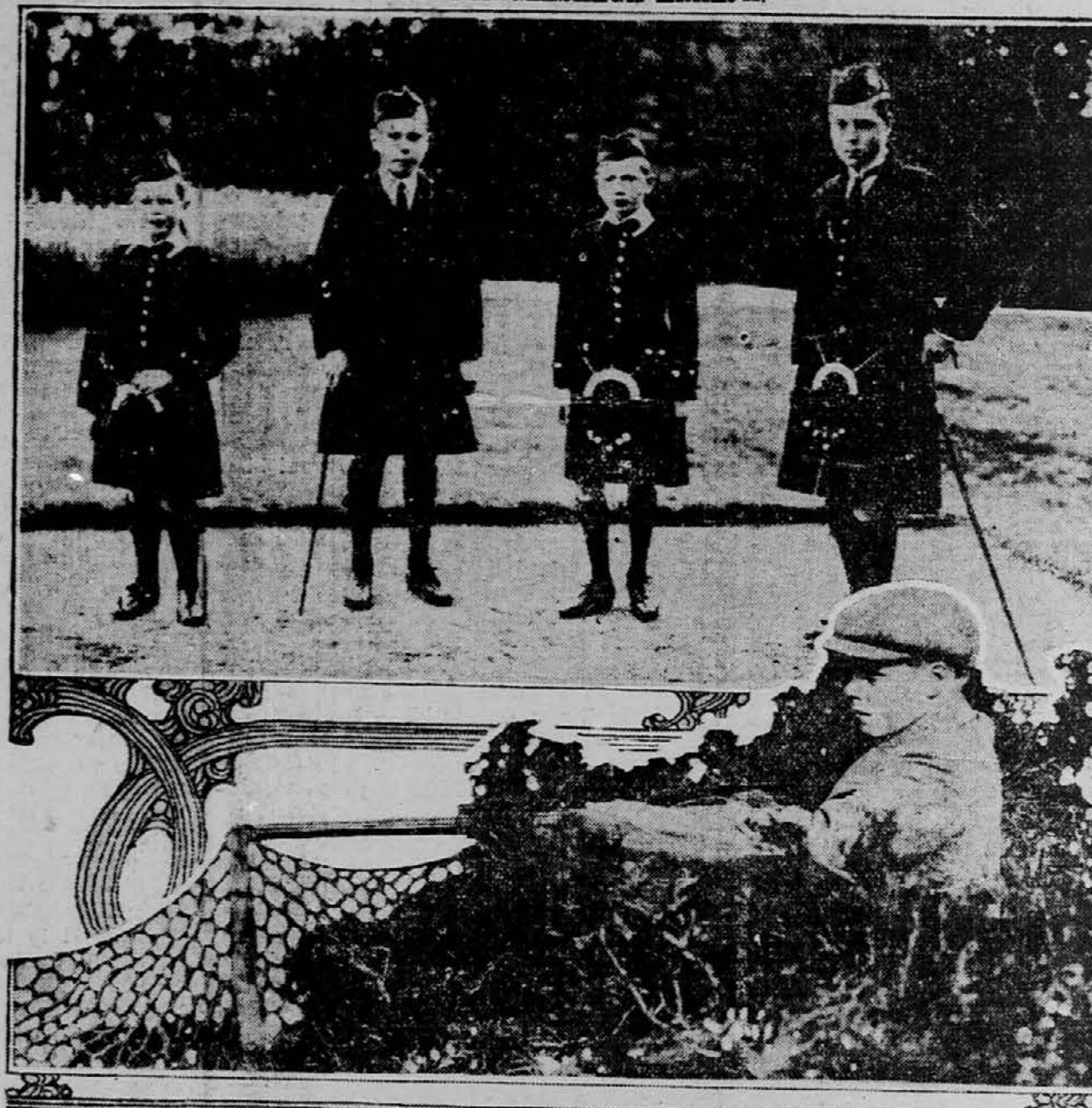
V torek pričnemo priobčevati  
nov, velezanimiv roman "Zadnji  
dnevi Pompeja", ki bo gotovo  
zelo zanimiv našim čitateljem. Kol-  
je omenjeno, opisuje znani angle-  
ški pisatelj lord Bulwer znamen-  
ite dogodke leta 79. po Kr. rojst-  
vu. Dejanje se vrši v mestu Pom-  
peji, koje je isto leto razdejalo in  
zasul ognjenik Vezuv.

Koj v pričetku povesti se sezna-  
nimo z glavnim junakom romana,  
Glaukom, ki je bogat, a tudi raz-  
sipen mladenič. Rojen Grk, čuti v  
srečo veliko ponižanje, katero je  
zadelo njegovo domovino, nekdanj  
prosto in slavno Grško. Svojo bo-  
lečo zadušiti v uživanju življe-  
nja. Skrivnostni Egipčan, Arba-  
ces nastopi takoj v prvih poglav-  
jih. Tudi njegove domovine, Egipta,  
se je polastil neusitni Rimljan in  
srd in jeza živita v duši tega po-  
tomca nekdanjih egipčanskih kraljev.  
Pisatelj nas pveda v živahno vrve-  
nje mestnih ulic, seznanj nas z navda-  
mi in običaji tedanje dobe, s prvimi  
začetki krščanstva itd. Dejanje,  
ki je že koj v pričetku zelo živah-  
no, se razprede v teku povesti v  
veličastno sliko, ki bode na vsa-  
kega naredila velik utis.

### Bojevitve buče.

Minneapolis, Minn., 30. avg. —  
Deset rojev bučel, ki so se vozili  
na tovornem vlakcu Great Northern  
železnice, je prišlo naenkrat v ze-  
lo juhaško razpoloženje. Trije pa-  
njo so se namreč na vožnji poško-  
dovali in ko je vlak dospel v Cry-  
stal Bay, so morali zavoziti voz,  
v kojem so bile buče na stran-  
ski tir, dokler so se buče zopet  
pomirile.

## SINOVI ANGLEŠKEGA KRALJA.



Slika nam kaže sinove angleškega kralja Jurija, ki se mude sedaj na počitnicah na Skotskem. Spodnja slika nam kaže prestolonaslednika, velškega princa v tre nutku, ko strelja na divje peteline. Oblečeni so v škotsko narodno nošo.

## Z naselniškega otoka. Dva parčka pridržana.

Ivan Zelenik, nek železniški urad-  
nik iz Artvižev, je pobegnil z  
neko deklino iz Trsta.

### OBLASTI OBVEŠČENE.

Sedaj se bo moral parček vrniti  
nazaj. — Tudi drugi parček je  
slovanski iz Avstrije.

Na "otoku solza" v newyor-  
skem zalivu imajo zopet dva par-  
čka iz Avstrije. Se predno je pri-  
šel parnik "Argentina" v prista-  
nišče, je izvedela naselniška ob-  
last, da je pobegnil 43 leta stari  
Ivan Zelenik, nek železniški urad-  
nik iz Artvižev na Primorskem,  
z neko mlado deklino iz Trsta,  
ter da je pustil doma ženo. Nasel-  
niški uradniki so ju prijeli na  
"Argentinu", kjer sta bila vpisa-  
na kot mož in žena. Nad parčkom  
je izrečena deportacijska razsod-  
ba.

S parnikom "Neckar" sta pri-  
šla 21 let stari Karl Slivanesky  
in 17 let stara Božena Kvaradova.  
Namenjena sta bila k nekemu  
Blazaku v Chicago. Slivanesky,  
baje izučen kovinski delavec, je  
odpotoval iz Češke, da se poroči  
v Ameriki s svojo Boženo. Ker je  
pa dekle mladoletno in nima do-  
voljenja staršev, je naselniška  
oblast oba izključila.

Prihodnji teden bo imela nase-  
lenska oblast zopet dela čez glavo.  
V ponedeljek, torek in sredo pri-  
čakovani parniki Severnemskega  
Lloyda pripeljejo nje manj  
kot 7074 potnikov.

### Slab whiskey vzrok umobolnosti.

San Francisco, Cal., 30. avg. —  
Po imenju kapitana Dahloff, ki  
je večraj dospel sem iz Unimak  
preleca, je slab whiskey vzrok,  
da se med ribiči v Alaski tako  
grozovito množijo samomori in da  
toliko ljudi zbolijo na um. Več mor-  
narjev njegove ladje je obbolelo,  
ko so zavzeli nek ponarejen whi-  
skey. Eden teh je celo skušal sko-  
čiti v morje, a so ga v pravem tre-  
nutku prijeli.

## Italijansko-turška vojna pred evropski forum.

V očigled sedanjega položaja je  
nameravano sklicanje konfe-  
rence mednarodnega značaja.

### MIROVNA POGAJANJA.

Italijani so stavili Turkom take  
zahteve, da jih le-ti nikakor ne  
morejo sprejeti.

Zeneva, Švica, 30. avg. — V tu-  
kajšnjih diplomatskih krogih se  
vedno bolj širi mnenje, da bi bi-  
lo mogoče končati sovražnosti  
med Turčijo in Italijo potom skli-  
canja mirovne konferencie medna-  
rodnega značaja. Pogajanja med  
neoficielnimi delegati Italije  
in Turčije se vlačijo že več ted-  
nov, ne da bi prišlo do kakšnega  
zaključka.

V tukajšnjih vplivnih krogih so  
prišli do prepričanja, da bodo  
sklicale vlasti, udeležene pri be-  
rolinski pogodbi, evropski kon-  
gres, ako pogajanja ne bodo bolj  
napredovala. Tudi računajo že z  
možnostjo, da bi prišlo celokup-  
no balkansko vprašanje na tem  
mednarodnem kongresu do raz-  
govora.

Pariz, Francija, 30. avg. —  
"Matin" poroča, da so prišla mi-  
rovna pogajanja med italijanski-  
mi in turškimi delegati v Zenevi  
na mrtvo točko. Italija je stavila  
take zahteve, da jih Turčija ni-  
kakor ne more sprejeti, ako noče  
izvziti v lastni želeti splošne ne-  
zadovoljnosti. Med drugim je Ita-  
lija kratkoma odklonila zahte-  
vo, da prepusti Turčiji notrino  
ali pa obrežje Cyrenaike. Prizna-  
la bi pa versko nadvlado sultana  
v zasedenih deželah, ter je pri-  
pravljenpla plačati vojno odškod-  
nino.

Atene, Grško, 30. avg. — Na  
turški meji je prišlo danes do spo-  
pada med turškimi in grškimi čet-  
ami. Več ljudi je bilo ubitih in  
ranjenih. Grški vojni minister je  
takoj odredil, da odide več voja-  
stva na mejo ter ukazal uvesti  
preiskavo.

### Pčzar zahteval devet žrtev.

Na vse zgodaj večraj je izbruh-  
nil v New Jersey na dveh krajih  
požar, ki je zahteval devet člove-  
skih žrtev. Prvi ogenj je nastal v  
pekarni nekega Emilio Barbaro  
na št. 264, Freeman Ave., drugi  
pa na št. 323 Willow Ave., Hobo-  
ken. Družina Peka Barbaro je še  
spala. Prva je opazila ogenj nje-  
gova žena ter hitela v sobo, kjer  
je spalo njenih šest otrok. Med-  
tem je došla požarna bramba ter  
rešila Barbaro in njegovega 14-  
letnega sina. Mati s šestimi otroci  
je našla smrt v plamenih. Pri  
drugem požaru v Hoboken je iz-  
bruhnil ogenj v hiši kjer so sta-  
novali štiri stranke. Tu so vse  
rešili, le neki Lyndquist in njegov  
sedemletni sinček sta zadobila ta-  
ko težke opekline, da sta umrla v  
bolnici.

## Denarje v staro domovino

podlžjane:  
50 kron ..... za \$ 10.35  
100 kron ..... za 20.50  
200 kron ..... za 41.00  
500 kron ..... za 102.50  
1000 kron ..... za 204.00  
5000 kron ..... za 1018.00

Postarina je všteta pri teh avo-  
rah. Doma se nekažane svote po-  
polnoma izplačajo brez vinarja  
odbita.

Naše denarne pučiljave izpla-  
čuje c. kr. poštni hranilni urad v  
11 do 12 dneh.

Denarje nam poslati je najpri-  
ličneje do \$50.90 v gotovini v pri-  
poročnem ali registriranem pis-  
mu, večje sneske po Domestic  
Postal Money Order ali pa New  
York Bank Draft.

### FRANK SAKSER

88 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, O.



## Zakaj sem zaprtil politično službo.

—0—  
Mark Twain.

Washington, 2. dec. 1867.

Svoje mesto sem odložil. Vlada drvi po svoji pogubni poti naprej, ali vzletemu je iz njenega koleša izbito spica. Za tajnika sem bil v senatnem odseku za školjkoslovje, pa sem pustil svoje mesto. Opazil sem na ostalih članih vlade prav razočano, da mi hočejo prepričati uveljavljanje svojega glasu v sovetu našega naroda, pa nisem mogel nadalje ohraniti svojega mesta in samospoštovanja.

Ce bi navajal vse žalitve posamič, ki so jih kopirali name vsi šest dni, kar sem bil v uradni svoji lastnosti v zvezi z vlado, bi napolnil lahko cel zvezek. Imenovali so me za tajnika tistega oddelka za školjkoslovje, a mi potem niso dovolili nobenega asistenta, da bi bil z njim lahko biljar igral. Vse to, čeprav je bilo od sile dolgočasno, bi bil še prenesel, če bi bil na ostalih članih kabineta zasledil tisto vpljdnost, ki mi je šla uradno. Ce sem zapazil, da je načelnik oddelka zagazil na krivo pot, vse pustil pri miru, šel k njemu in mu skušal naravnati glavo, kakor je bila moja sveta dolžnost. Z najboljšimi namerami na svetu sem se bil napotil k mornariškemu ministru in mu dejal:

„Čenjeni gospod, ne morem več mirno gledati, kako se mi admiral Farragut mirno polika po Evropi, kakor da je na izletu za zabavo. Saj je nemara vse to lepo, ampak meni se ne zdi. Če zanj nimate sovražnika, da bi ga pobijal, ga kar pokličite domov. Nič koristno ni, da moč na izletu za zabavo poveljuje vsemu brodovju. To je predrago. Seveda nič ne ugovarjam zabavnim izletom, mornariških častnikov, — zabavnim izletom, ki so po ceni. Recimo, če bi se peljali po Mississippiju navzdol s plavom —“

Da ste ga videli, kako je zbesnel! Kakor da sem zagrešil najtežji zločin. Ampak zato se nisem brigal. Dejal sem, da je tak zabavni izlet po ceni, republikanski preprost in varen. Dejal sem, da za miren zabavni izlet ni nič bolj sega kot plav.

Potem me je mornariški minister vprašal, kdo da sem, in ko sem mu sporočil, da sem v zvezi z vlado, je bil radoveden, v kakšni lastnosti. Odgovoril sem, ne da bi se čudil takemu vprašanju od strani člana taiste vlade, da sem za tajnika senatnega odseka za školjkoslovje. To je bila nevihta! Sklenil je za ukazom, da takoj zapustim hišo in se v bodoče pečal le z lastnimi uradnimi dolžnostmi. Izprva sem ga nameraval strnoglaviti. Ampak s tem bi bili oškodovani tudi drugi ljudje poleg njega, a jaz sam ne bi imel od tega posebnih koristi, pa sem ga pustil v uradu.

Zdaj sem odšel k vojnemu ministru, ki me izprva ni hotel sprejeti in šele ko je izvedel, da sem v zvezi z vlado, me je pustil pred se. Da nisem prišel v važni zadevi, bi najbrž niti ne došel do njega, ker je ravno kadil, ga prosim za očenj in mu sporočim, da nič ne oporekam njegovi obrambi pogovov, ki so se jih izgovorili general Lee in njegovi tovariši, da pa ne odobravam načina, kako se general Lee vojskuje z Indijanci. Vojskuje se praznoretensko. Segnati mora Indijance na kup — na prikladen prostor, kjer je za obe strani zadosti življa, in potem prirediti krvavo klanje. Dejal sem, da za Indijance ni nič bolj prepričevalnega kot splošno klanje, je jako zanesljivo sredstvo zoper Indijance milo in izobrazba. Milo in izobrazba sicer ne učinkujeta tako naglo kakor krvavo klanje, ampak splošna sta in bolj smrtosna; napol pobit Indijance lahko zopet ukreva, če ga pa izobrazba in umivaš, je njegov konec slejalprej neizogiben. To škoduje njegovemu zdravju in izodkopava njegovo življenje.

„Čenjeni gospod,“ tako sem končal, „čas je prešel, ko je potrebna okrutnost, ki človeku trdi kri v žilah. Pošljite vsakega Indijanca, ki pustoši naša polja, z milom in abecednikom domov in naj pogine!“

Vojni minister mi je vprašal, če sem član kabineta. Dejal sem: seveda — in nisem samo ad interim nastavljen. Nadalje me je vprašal, kakšno mesto opravljam, pa sem dejal, da sem za tajnika v senatnem odseku za školjkoslovje. Na njegovo povelje so me na to zastran razžalitve uradne časti za-

prli in me za najlepši del dneva oropali osebne svobode.

Kmalu bi bil sklenil, da bom zanaprej miren in da ne bom oviral vlade na njeni bližnjici v pogubo. Ampak dolžnost me je pozvala, pa sem slušal. Finančnega ministra sem obiskal.

Dejal je: „Kam hočete?“ To vprašanje me je napravilo opreznega.

Dejal sem: „Punč z rumom.“

Dejal je: „Če vas je uradno opravilo dovedlo sem, čenjeni gospod, mi razložite svojo stvar — in sicer s kratkimi besedami.“

Potem sem rekel, da me je neprijetno dirnilo, da je tako nana-glo prekrnil predmet razgovora, češ da je tako vedenje zame zelo žaljivo; ampak vočigled sedanjim razmeram se ne obošam za to in preidem takoj k stvari. Razpravljaj sem z njim zaradi neprimerne dolžine njegovega finančnega poročila. Dejal sem, da je drago, ne praktično in nerodno sestavljeno. Nič ni v njem opisov, nič poezije, nič čuvstva, nič junakov, nič dramatičnih zapletljajev, nič podob — niti lesorezov. Nihče ga ne prečita, to je jasno kakor solnce. Tiščal sem vanj, naj z izdajo take reči ne škoduje svojem imenu. Če mu je kaj do literarnega uspeha, da naj spravi v svoje izdelke več raznovrstnosti. Izogibljati da se mu je suhim podrobnostim. Dejal sem, da izvira velika priljubljenost pratike od pesmice, ugank in smešnic, in nekaj v finančno poročilo pametno posejanih ugank in smešnic bi bilo razprodaji poročila ugodnejše kakor vsi notranji dohodki, kar jih more stlačiti vanje. Vse to sem mu povedal prijateljsko, in vendar se je finančni minister strastno razburil. Celo osla me je imenoval. Psoval me je prav masčevalno in dejal, če se še enkrat vtaknem v njegove zadeve, da me vrže skozi okno. Dejal sem, da raje vzpamem moj klub in odidem, če nisem deležen spoštovanja, ki mi gre uradno, pa sem v resnici odšel. Obnašal se je kakor sveže pečen pisatelj. Ti tudi zmerom mislijo, da znajo vse najboljše sami, če izdajo svojo prvo knjigo. Ti ljudje se ne dajo poučiti od nikogar.

Ves čas, kar sem bil v zvezi z vlado, se mi je zdelo, da ne morem uradno ničesar ukreniti, ne da bi zagazil v plundro. In vendar nisem nič drugega delal, nič drugega poizkušal, kar se mi je zdelo za domovino koristno. Zelo storjene mi krivice me je nemara podilo v krivice in hudobne sklepe; ampak čisto gotovo se mi je zdelo, da so se minister notranjih zadev, vojni minister, finančni minister in ostali moji tovariši takoj začetkom zarotili, da me preženo iz državne uprave. Pri-sostvoval sem eni sami seji kabineta ves čas, kar sem bil v zvezi z vlado. Te seje sem imel dovolj do grla. Vrtar Belega doma ni bil voljan, da bi se mi bil unaknil in se le, ko sem vprašal, ako so ostali člani kabineta že prišli, sem smel vstopiti. Delal je, da so že tu, pa sem prekoratil prag. V resnici so bili že vsi zbrani; ampak nihče mi ni ponudil sedeža. Gledali so me, kakor da sem se brez pravice vrnil.

Predsednik je vprašal: „Gospod, kdo pa ste?“ Dal sem mu svojo karto in je čital: „Mark Twain, tajnik senatnega odseka za školjkoslovje.“ Potem me je premeril od vrha do glave, kakor da ni o meni nikoli nič slišal.

Finančni minister je dejal: „Tisti usiljivi osel je, ki je prišel k meni in mi priporočal, da bi vpeljal pesni, uganke in smešnice v svoja finančna poročila, kakor da bi bila pratika.“ Vojni minister je rekel: „Tisti zmešani sanjač je, ki je prišel včeraj z načrtom k meni, da bi del Indijancev ubili s kulturo in ostale z mečem.“

Mornariški minister je dejal: „V tem človeku spoznavam človeka, ki se ja ta teden večkrat vmešaval v moje posle. Vse obupa je, da vporablja admiral Farragut vse brodovje za svoj zasebni izlet, kakor ga imenuje. Njegov predlog o nekakem bedastem izletu s plavom je preneokusen, da bi o njem nadalje govoril.“

Dejal sem: „Gospoda moja, zdi se mi, da namenoma zavijate vsak moj uradni posel v plašč sovražnosti; nadalje pa opažam sistematično oviranje, da bi uveljavljal svoj glas v sovetu naroda. Nobenega obvestila nisem danes prejel. Čisto slučajno sem izvedel za današnje kabinetsko sejo. Ampak pusti-

mo ti reči. Vedel bi le rad, ali je to kabinetska seja ali ni?“

Predsednik je potrdil vprašanje.

„Potem“, sem nadaljeval, „začnimo takoj s predmetom razprave in ne tratiimo dragocenega časa z nesodobnim zbadanjem zaradi uradnega vedenja.“

Minister notranjih zadev je pri-pomnil blagohotno:

„Mladi gospod, nesporazumljuje Vas preganja. Tajniki parlamentarnih odsekov niso člani kabineta. Tudi vratarji kapitola niso člani kabineta, dasi se Van zdi neverjetno. Zatorej se ne moremo zakonito poslužiti Vaše nad-človeške modrosti, dasi bi si jo pri naših posvetih prav toplo želeli. Narodni svet si mora pomagati brez Vas, kakor ve in zna. Če nastopi vsled tega nesreča nad narod, kar ni popolnoma izključeno, naj bo Vaši potrdi duši ta okolščina nekaj tolažilnega balzam, da ste z besedo in dejanjem storili vse, da jo odvrnete. Moj blagoslov Vas spremlja na poti. Zbogom.“

Te mile besede so utolažile mo-jo razburjeno dušo, pa sem šel svojo pot. Ampak služabniki naroda ne poznajo miru in pokoja. Komaj sem prišel v svoj brlog v kapitolu in razpoložil svoje noge, kakor vsak resničen ljudski zastopnik, po mizi, kar plane eden senatorjev iz školjkoslovnega od-seka ves besen v sobo rekoč:

„Kje pa ste tičali ves božji dan?“

Pripomnil sem, da sem bil — če razen mene še koga zanima — na kabinetski seji.

„Na kabinetski seji! Kaj pa imate tam iskati?“

Odgovoril sem mu, da sem šel po svet — in pri tem sem namignil zavoljo dokaza, da je tudi sam nekoliko pri vsej stvari interesiran. Postal je nesramen in mi je končno dejal, da me išče že tri dni, ki bi mu imel prepisati poročilo o bombnih lučnah, jajčnih lupinah in še o nekaterih drugih školjkoslovnih rečeh, pa da me nihče ni mogel najti.

To je pa bilo preveč. To je bilo pero, ki je zlomilo tajniški kameli-grbo. Dejal sem:

„Čenjeni gospod, kaj menite, da bom za dnevnih šest dolarjev še delal? Če Vas ta misel prega-nja, si dovoljujem senatnemu od-seku za školjkoslovje predlagati, da si najme drugega. Nobeni stranki ne tlačim! Prekličite svoje razžaljivo povelje. Svobodo ali smrt!“

Oditihtimal so bili prekinjeni vsi moji stiki z vlado. Ozmerjan od departementa, ozmerjan od kabineta, ozmerjan od načelnika od-seka, kateremu sem se potrdil biti v okrašč, sem se umaknil preganjanju, vrgel za plot nevar-nosti in zapeljivosti svojega viso-kega urada in sem ob nevarni uri pustil krvavečo domovino na ce-dilu.

Ampak dopolnil sem službo za državo in sem poslal naslednji račun:

Zedinjene države v Sev. Ameri-ki dolgujejo blagorodnemu gosp. Marku Twainu, tajniku senatne-ga odseka za školjkoslovje i. s.: za konzultacijo z vojnimi mi-nistrom 50 dolarjev; za konzultacijo z mornariškim ministrom 50 dolar-jev; za konzultacijo s finančnim ministrom 50 dolarjev; za konzultacijo s kabinetom brezplačno; potne dijete v Jeruzalem<sup>o</sup> in

Postaneci teritorijev si zaraču-navajo potne dijete tja in nazaj, dasi jih ni nikoli več nazaj, če so enkrat tu. Zakaj so mi zavrnili potne dijete, presega mojo pa-met.

iz Jeruzalema nazaj via E-gipt, Alžir, Gibraltar in Ca-diz, 14.000 milj @ 20 cen-tov 2800 dolarjev; plača tajnika senatnega od-seka za školjkoslovje, 6 dni, na dan 6 dolarjev, 36 dolarjev. Skupaj 2986 dolarjev.

Nobene postavke tega računa mi niso plačali razen malenkosti 36 dolarjev tajniške plače. Finan-čni minister, ki me je preganjal do zadnjega hipa, je s svojim pe-resom prekrizal vse ostale postav-ke in pripomnil na robu: „Se ne dovoli“. S tem so se odločili konč-no za strašno alternativo. Državni dolgovci se ne priznajo! Narod je izgubljen. Pač je predsednik republike obljubil, da omeni mo-jo zahtevo v svoji poslanici na ljudsko zastopstvo in da jo pripo-roča v plačilo s prvim denarjem, ki pa prejme država n aračun ala-bamskih odškodnin: ali pa ne po-

zabi svoje obljube? In dalje: ali ne pozabijo name, kedar bodo pla-čane alabamske odškodnine? Še drugečni državni upniki bodo po-zabljeni, kedar bodo plačane ala-bamske odškodnine.

Za enkrat sem končal svoje u-radno življenje. Tisti tajnik, ki se dade očitati, pa naj ostanejo v uradu. V departementih jih po-znam cele čede; nikogar od njih ne obveščajo, kdaj bo kabinetska seja; nikogar ne vprašujejo prva-ki naroda za svet zastran vojne ali finance ali trgovine — kakor da ne bi bili v zvezi z vlado, in kateri vzletemu dan za dnem vztrajajo v svojih uradih in de-lajo! Dobro vedo, kakšnega po-mena so za ves narod, in neza-vedno kažejo to v svojem vede-nju in v načinu, kako naročajo v restavracijah svoja jedila — am-pak vseeno delajo.

Poznam nekoga, ki lepi vse mo-goče drobne izstriske iz listov v posebno knjigo — časih celo osem do deset izstriskov na dan. Dobro ne dela, ampak dela, kakor more. Strašno naporno je. Duhamorno delo je. In vendar dobiva le 1800 dolarjev na leto, s svojimi mož-gani bi mladi mož v drugem po-klicu lahko nagradil tisočake dolarjev na tisočake, le če bi ho-tel. Ampak ne — njegovo sree ga vleče k domovini, in služiti ji hoče, dokler ni vsa prepleljena poslednja kujuga.

In tajnike poznam, ki sicer ne znajo prav dobro pisati, ampak znanje svoje polagajo le veliko-dušno domovini pred noge in se za letnih 2500 dolarjev mučijo in ubijajo. Kaj napišejo, morajo dru-gi tajniki pogosto še enkrat na-pisati; ampak če človek žrtvuje domovini vse svoje znanje, ali se more domovina pritoževati nad njim?

Ampak poznam tudi tajnike, ki pravzaprav niso tajniki in ki le čakajo na nameščenje, čakajo in čakajo — potrpežljivo čakajo na priložnost, da pomagajo svoji do-movini — in za čakanje dobe le o 2000 dolarjev na leto. To je za-lostno — zares žalostno. Če ima član kongresa prijatelja, ki ima velike sposobnosti in mnogo zna-ja, ampak nič opravi, v kate-rent bi jih koristno vporabljal, ga podari svoji domovini in mu pri-skrbi tajniško mesto v ministrstvu. In tam dela mož vse svoje ži-ve dni kakor suženj boreč se z dokumenti za svoj mili narod, ki nanj nič ne misli in z njim nič ne sočustvuje — in vse to za 2000 ali 3000 dolarjev na leto. Kedar končam svoj seznam vseh v naj-r različnejših departementih na-stavljenih tajnikov s podatki o tem, kaj delajo in kaj dobe, se pokaže, da je tajnikov še za polovico premalo in da dobe tajniki polovico premalo plače.

## Iz delavnice modernega detektiva.

—0—

Ugledni ameriški detektiv William I. Burns prinaša v ne-kem ameriškem listu popise posebno zanimivih kriminalnih slučajev, pri katerih je moderna detektivska znanost igrala odlo-čilno vlogo. Tako n. pr. v Havru stanovala v neki pristaniški ulici samsa v dvonadstropni hiši neka gospa Marija Pallot, ki je vedno skrbno zapirala okna in vrata svo-je hiše. Podnevi, kadar je šla z doma po opravkih, je pustila hišo zastražiti, ponči pa se je skrbno zaklepala. Nekaj časa je tudi od-dajala v najem meblovane sobe. Njeni sosedje so domnevali, da mora imeti precej denarja prikra-njenega, poleg tega pa tudi, da se rada zvečer napije žganja. To je bilo vse, kar so o njej vedeli. V oktobru l. 1909. se je hotel prepri-čati neki policijski stražnik, če so večna vrata njene hiše zaklenjena. V svoje začetnje je spoznal, da so vrata odprta. Vstopil je v hišo in našel Marijo Pallot v njeni sobi umorjeno. Bila je udarjena z neko železno stvarjo na glavo in mrtva že eno uro.

Ravnato tako naglo kot so odkrili zločin, so ga tudi pojasnili. Krimi-nalna policija je naprosila za po-moč profesorja Raisa, znanega kriminologa. Na vratih so našli sledi, da so bila s silo odprta, po-leg tega so izsledili tudi lesene tr-sečice, pomešane s krvjo. V stano-vanju so našle sledove krvi in kaplje od stearinove sveče, poleg tega je našel profesor Reis še ne-kaj malenkosti, ki jih je natančno preiskal. Po kratkem času je bil strokovnjak gotov in izjavil slede-če: „Marija Pallot je bila umor-jena od levčnega moža s kratko rdečo brado. Brčkone je bil Stiel-bijance, ki je došel z Donno Ma-

rijo“ (zadujo ladjo iz Sicilije). Poznal je žensko že od prej, mo-goče je tudi pri njej stanoval, vse-kakor pa je vedel, da ima denar. Vedel je tudi, da je vdama pijan-čevanju, kar je izkoristil. Počakal je do večera, ko je bila brčkone že pijana, nato je s silo vlomil, jo ubil, ker se je bal, da bi se zbudi-la, predno bi odšel, nakar je vlo-mil v omare in pobegnil. Brčkone nosi še pri sebi košček sveče, na katere spodnjem koncu moli ven-kaj stenj. Začudenim policistem je profesor Reis tudi utemeljil svoje trditve. Sled nog vlomilca je bilo mogoče spoznati v stano-vanju. Levo od teh so bili sledovi krvi, na desno sledovi sveče. Vlo-milec je držal torej v desni roki luč, v levi, kia si jo je brčkone pri otvaranju vrat ranil, pa svoje morilno orožje. Sledovi krvi na vratih kakor tudi kaplje steari-nove sveče na desno od sledov nog, so kazali na to, da je bil le-vičen, kajti pri njegovi nameri je bila luč postranska stvar, orožje pa glavno in to ima navadno člo-vek v roki, s katero ga rabi. To domnevanje je mogel prof. Reis potrditi tudi s tem, da se je sled spremenila, kakor je vlomilec žensko ubil. Od tega trenutka naprej je namreč držal luč v levi roki, ker ni imel nobenega drugega o-pravka več kot preiskati sobo. Stearinove Kaplje je prof. Reis mikroskopično preiskal. Stearin ni bil francoskega, temveč sici-lijanskega izvora. Stearinove sveče so poceni, in česar se dč sklepati, da je bila brčkone rabljena sveča, ki ni bila importirana kot trgo-vsko blago, temveč jo je prinesla neka privatna oseba s seboj. Moral je biti morilec tudi kdo, ki ni bil še dolgo v Havru, kajti nihče ne vzame večje zaloge stearinovi-sveč s seboj na potovanje. Morilec je bil torej brčkone človek, ki je došel po morju iz Sicilije v Ha-vre, kajti težko da bi drugače se imel kako svečo. Da bi bil mornar, ni misliti, ker mornarji nimajo navade, da svetijo z odprtimi sve-čami, temveč s svetilkami. Ostali podatki so bili lažje utemeljiti, kajti od brade, ki jo je profesor pripisoval zločincu, je našel dve koci. Kriminalna policija je pri-čela takoj iskati moža na krovu „Donne Marije“, ki je imel rdečo brado, in ga je tudi kmalu našla. Odvedli so ga takoj v ječo. Profe-sor Reis mu je ponudil neki pred-met. Prijel je zanj takoj z levo roko, ki je imela svežo rano. S tem je bila veriga dokazov zaklju-čena. Izkazalo se je tudi pozneje, da je imel kriminolog popolnoma prav.

## ANGLEŠČINA.

Mi poučujemo že peto leto an-gleščino potom dopisovanja. Do-bri uspehi. Lahka metoda. Učite se doma. Pouk lahko traja šest mesecev. Pišite po pojasnila še danes. Šolnina nizka. Slovenska Korespondenčna Šola, 1380 E. 40th St., Cleveland, O. Prejšnji naslov: 6119 St. Clair Ave., S. B. 10.

# Honest

## LONG CUT 5c TOBACCO

Najboljši  
dolgo rezani tobak  
v 25. letih

ZA KAJENJE  
IN ZVEČENJE



Bogat, popoln,  
čist okus od pričetka  
do konca

NAREJEN V  
NEW YORK

NI NAJVEČJI ZAVITEK --- TODA JE NAJBOLJŠA VRSTA

Jamčeno, da je popolnoma svež. — Pazi na datumna pečati.

NAPRODAJ POVSOD.

THE AMERICAN TOBACCO COMPANY

## Društvene tiskovine!

**T ISOČE**

zahval ima naša slovenska unijska tiskarna za lepe in najcenejše tiskovine od slovenskih društev po celi Ameriki.

**MILIJONE**

tiskovin je že naredila naša tiskarna za Slovence po celi Ameriki. Pravila, pisemski papir, zdravniška spričevala, kuverte vseh mer in barv, sploh izde-lujemo vse mogoče tiskovine po naj-nizjih cenah. Točna in vestna postrež-ba. Slovenci, naročite svoje tisko-vine v slovenski unijski tiskarni.

**Clevelandska Amerika,**  
6119 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND, O.

Vprašajte za cene, nas, predno se obrnete drugam in prihranili si bode nekaj denarja.



Pameto delo oni, ki vzame za vsovalca  
**MATIJA SKENDER,**  
slovenski notar in pravdnik  
za Ameriko in stari kraj  
5227 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
Prejema in izdeluje: tožbe, polnomoči, vojaško prošnjo, kupne in prodajne, ugovore in vse druge notarske in pravdnike posle. Za pri delu odškodovane iztirja dobro odškodnino, če se pravočasno nanj obrnete. Na sodnji v Pittsburghu ima 5000 jamčevine za gozov in natančno delovanje vseh svo-ih notarskih poslov.



Phone 246.  
**FRANK PETKOVSEK,**  
javni notar — Notary Public,  
718-720 Market St., WAUKEGAN, ILL.

PRODAJA fina vina, najboljše franje te izvrsne smotke — patentovana z d/a vila.  
PRODAJA vožne listke vseh prekomor-skih črt.  
POŠILJA denar v star kraj zanesljivo in pošto.  
UPRAVLJA vse v notarski posel spada-joča dela.

Zastopnik "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York.

## Velika zaloga vina in žganja.



**Marija Grill**

Prodaja belo vino po ..... 70c. gallon  
crno vino po ..... 50c. "  
Drobnik 4 galone za ..... \$11.00  
Brinjevec 12 steklenic za ..... \$12.00  
4 gal. (sošček) za ..... \$16.00  
Za obilno naročbo se priporoča

**MARIJA GRILL,**

5308 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.



## Našim malčkom.

## ZAKLETA PRINCEZNA.

(Iz češke knjige "Z pohádky do pohádky".)

Pred davnimi, davnimi časi je živel na samotnem gradu zakleta kraljevska princezna in je prebivala tam leta in leta brez dela, zapuščena od vsega sveta kakor jetnik. Dva grda zmaja sta jo stražila, da ni mogla uiti. Tako dolgo bi morala biti uboga princezna zakleta, dokler bi se ne našel rešitelj, ki bi na las izpolnil tri dane naloge. Zato pa bi postal potem njen mož in pozneje vladar v celi veliki državi njenega očeta.

Tu je izvedel o zakleti princezni reven krojač, ki je imel dva sinova, Toneta in Janeza. Dasi ravno je bil Janez mirnega, nežnega in poštenega značaja, so vendar stariši raje imeli Toneta, ki je bil poreden in hudoben. In krojač se je posvetoval s svojo ženo, ali bi ne mogel morda njih ljubljene Tone poizkusiti, da reši princezno. Kakšna sreča, ko bi postal kralj in vzel starše k sebi na grad! Mati je bila prepričana, da bo prednji in prebrisani Tone vse tri naloge pravi pogodbi in je bila z očetom vred mnenja, naj se takoj odpravi na pot. Ko je Tone zaslísal, za kaj se gre, ni pomišljal niti trenutke. Sedel je na belca, ki so mu ga starši za zadnje denarje kupili, in se je izpuštil v dir. Pri slovesu je obljubil staršem, da pride po nje v četrtevpreznejem zlatem vozu in jih odpelje na kraljevski grad, kajti za trdno je pričakoval, da bo rešil princezno.

Ponosno, kakor bi bil že kralj, je jeznil na lepem beleu, in gorje živali, ki mu je neprevidno prišla na pot! Vsako je brez usmiljenja uničil. Ptice, ki so peli po drevesih, in ki jih ni mogel doseči s svojim mečem, je vsaj splašil in razpdil, na mravljišče, ki so ga tako lepo sezidale in oskrbovale pridne mravlje, je napodil svoje ga konja, in ko so mravlje, razdražene vsled take surovosti, lezele konju po nogah, je vse pomečkal in uničil. Pot ga je peljala tudi mimo velikega ribnika, po katerem so plavale raje. Privabil jih je k bregu, in ko so neprevidne raje priplavale, je vse z mečem pokončal, le ena sama se je rešila. Prav tako kruto je ravnal s čebelicami, ki so v ulu zadovoljno gospodarile. Nabrani med jim je oropal in pridne delavke pokončal. In taka brezsrčnost je bila njegova največja zabava in veselje.

Ko je Tone po tridnevni poti zagledal krasni, pa zapuščen grad zaklete princezne, je že mislil, da je njegov gospodar in vladar cele države. Zaropotal je preserno na njegova zaklenjena krasna vrata. Toda nič se ni prišlo odpret, okoli in okoli je bila globoka tišina. Tone je butal vedno močnejše in nestrpnije na vrata. Nazadnje se je odprlo okenice in stara ženica z nagubanim čelom in spičasto brado je pomolila glavo skozenj.

"Kdo razbija?" je vprašala. "Kar hitro mi odpi, prišel sem rešit princezno!" je dejal Tone osorno.

"Saj se nič ne mudi, sinček", je odvrnila starica. "Jutri je tudi še en dan in jutraj ob devetih te bom tukaj čakala."

Po teh besedah je starica izginila, okno se je zaprlo in v gradu je bilo spet tiho kakor v grobu.

Tone je silno razžaljen odjedil, druga dne pa je vendarle spet prišel. Ženica je že čakala. Izsula je pred njim sodček lanene semena v travo in rekla: "Zberi spet ta zrna. Ko se čez eno uro spet vrnem, moraš biti z delom gotov."

"Ta babnica se hoče menda iz mene norec delati", je pomislil Tone in je odšel na izprehod, mesto da bi zbral seme.

"Slabo si izvršil svojo nalogo", mu je dejala starica, ko se je čez eno uro vrnila in je videla, da je sodček še vedno prazen. Nato je vzela iz torbice dvanajst zlatih ključev, jih vrgla v globoki grajski ribnik in je rekla: "Najdi in prinesi mi spet te ključke! Ko se čez eno uro spet vrnem, moraš biti z delom gotov!"

Fant se je zamešal in je šel spet na izprehod. Ko pa je čez eno uro starica prišla nazaj, je spet vzkliknila: "O slabo, slabo delaš, sinček!" Nato pa ga je peljala za roko v grad in stopala je z njim vedno višje po vijugastih stopnicah, ki se mu je zdelo, da

jim ni konca. Šele visoko v stolpu se je ustavila, odprla je vrata in stopila z njim v sobo, v kateri so sedele tri postave, od nog do glave zavite v goste zavojce. "Izberi si eno izmed njih", ga je povabila starica. "Eno uro imaš časa razmišljati."

"Kdo bi razmišljal!" je vzkliknil Tone. "Ono na desnici si izberem." Tu se razkrijejo vse tri postave, in z grozo je spoznal Tone, da sedi v sredi lepa princezna, na vsaki strani pa po en grd zmaj. Zmaj, ki je sedel na desni strani, je skočil na Toneta, ga zgrabil s kremplji in ga skozi odprto okno vrgel v jezero, ki je bilo ravno pod oknom.

Celo leto je že minilo, odkar je bil odšel Tone z doma, in zaman so čakali starši, kdaj se ustavi pred njih nizko hišo zlata kočija in poskoči iz nje njih ljubljene, da jih odpelje na kraljevski grad. Tarnali so, da so ga sami spravili na pot in so si očitali, zakaj niso poslali raje Janeza, za katerega bi jim ne bilo tako žal.

Tu poprosi Janez očeta, da bi mu dovolil iti po svetu. Hotel je poiskati izgubljenega brata in obenem rešiti princezno.

Oče je bil sicer prepričan, da Janez ne bo prav nič opravil, ker se niti Tonetu ni posrečilo, vendar ga je pustil. Peš se je napotil Janez po isti cesti, po kateri je bil pred enim letom ponosno jezdil Tone. Njemu namreč starši niso kupili konja, on pa je vendarle veselo korakal. Veselila ga je narava in vsaka njena stvar. Utrujen dolge hoje, je legel zvečer na gozdni mah, in ptički, katerim je nasipal drobtinice svoje ga kruha, so leteli k njemu in ga uspavale s svojimi najlepšimi pesmicami. Gozdne vile so v spanju plavale nad njim in so ga čuvale pred vsako nevarnostjo, njih kraljica pa ga je napajala s sladko, krepčilno pijačo, tako da se je okrepčan in osvežen jutraj prebujal in veselo popotoval dalje.

Ko je prišel k mravljišču, ki je bilo na novo sezidano, se mu je previdno ognil, da bi ga ne pokodoval. Mravljam, ki so se trudile s težkim bremenom, je pomagal, da so ga privlekle v novo domaćijo. Nekoliko mu jih je pri tem zlezlo na roko, te je pozorno otrsela, da bi jih ne rani. Ko je zapazil raje na ribniku, jih je privabil k bregu, kjer jim je nadrobil skorje kruha v vodo, in čebelicam je položil k ulu evetlice, polne sladkih sokov, ki jih je bil na poti natrgal.

Tako je prišel srečno pred grad zaklete princezne in je potkal tiho na grajska vrata. Takoj so se težka vrata odprla, in starica, ki mu je prišla takoj naproti, ga je prijazno vprašala, čemu prihaja.

"Rad bi poizkusil, mati, rešiti princezno", je dejal Janez. "Poizkusi, sinček, poizkusi", je dejala starica. "Toda pomni, da izgubiš življenje, če ne izvršiš trojne naloge!"

"Na vse sem pripravljen. Prosim, povej mi torej, kaj mi je storiti!"

In tu je pred njim, kakor pred bratom, izsula na travo sodček lanene semena, da ga v eni uri zbere. Janez se je hitro sklonil in je začel zbirati semena, toda počasi je šlo naprej, četudi se je zelo trudil. Že je slišal biti tri četrte, sodček pa ni bil niti do polovice napolnjen. Že je izgubljal upanje, kajti nikakor ni bilo moč, da bi bil v eni četrte ure gotov. Tu se naenkrat na travniku počrni, cela vojska mravelj se pokaze pred njim in vsaka je nesla laneno seme. V eni minuti je bil sodček poln, niti eno zrnce ni ostalo v travi. Prijazni mali pomagali pa so izginili, predno jih je mogel Janez zahvaliti. Zamišljen je stal pri polnem sodčku. Starica ga je predramila iz premišljevanja, rekoč: "Dobro, dobro, sinček moj! Zdaj pa hitro k drugi nalogi!"

(Konec.) Vrgla je spet dvanajst ključev v ribnik in mu je ukazala, naj jih v eni uri dobi. Janez je takoj skočil k bregu in se je trudil, da bi dosegel ključke, toda ribnik je bil daleč globok in Janez je kar obupaval, ko je videl, da ne dobi niti enega ključa. V tem se je na zeleni gladini pojavilo dvanajst rac in vsaka je nesla v kljunu ključ, katerega je vrgla na breg; nato so se hitro vse poizgubile, kakor so se bile pokasale in Janez si je zaman belil glavo, kam so izginile.

Ženica se je vrnila v drugi in ko je videla vseh dvanajst ključev v njegovi roki, je spet dejala zadovoljno: "Dobro, dobro, sinček moj; še zadnja naloga ti pre-

ostaja." In peljala ga je v ono isto v stolpu, kjer so sedele tri zagnjene postave, in mu je dejala, naj si eno izbere. Janez je stal in ni vedel, katero naj si izbere. Naenkrat je nekaj nad njegov glavo zabučalo — roj čebelic je priletel skozi okno in izbo in je začel okoli teh skrivnostnih postav krožiti. Obe stranski postavi so čebelice obletavale v velikih kolobarjih, srednji pa so se bolj in bolj bližale, in Janez se je zdelo, kakor da buče: "Izberi si srednjo, srednjo!" Janez se je ravnal po njih nasvetu, in ko se je starica čez eno uro vrnila, je dejal: "Odločil sem se za srednjo!"

Tu sta oba zmaja zletela s strašnim krikom skozi okno, princezna pa, ki je vrgla od sebe haljo, se je neizmerno veselila svoje rešitve. Poslala je brž posla k svojim staršem, ki so vsi veselji takoj prišli in toplo zahvaljali Janeza, da jim je spet vrnil ljubljeno hčerko.

Par dni po Janezovem odhodu z doma je pridrdral pred revno krojačevo hišico zlat voz, iz njega je stopil Janez v krasni obleki in za njim je poskočila iz voza lepa princezna. Prišla sta po revne starše in sta jih odpeljala seboj na grad. Oče in mati sta šele sedaj spoznala, da je bil Janez veliko boljše nego njegov brat, nehala sta za Tonetom žalovati, veselila sta se Janezove sreče in sta živel pri njem srečno do smrti.

## Scotland Yard.

Spisal Charles Dickens.

Scotland Yard je majhen, zelo majhen kos sveta, ki ga obdaja na eni strani Temza, na drugi pa northumberlandski vrt; na enem koncu orehaja v northumberlandsko cesto, na drugem pa v zadnji del whitehallskega trga. Ko je pred leti odkril neki gospod to pokrajino, se je kazalo, da so bili praneselniki: krojač, krčmar, dva posestnika zajtrkovalne in izdelovalce sadnih pastet. Razen teh so našli še posebej eno vrsto močnih, širokih mož, ki so vsako jutro ob petih ali šestih jeli na bregu nakladati premog v težke vozove in ga vozili na oddaljene kraje; ko so voz izpraznili, so obrnili in začeli nanovo; in ta posel so opravljali leto in dan.

V prodajalnicah in skromnih izložbah se je očitno pokazalo, kakšen je okus in kakšne so želje teh mož; krojač je razobesil par hlače iz usnja in raševinasto delavsko bluzo; na vsako stran vrat pa je pritril kot jakni primeren ornament — model vreče za oglje; v obeh jedilnicah so izložili velikanske gnjati in ogromne pudinge, kakor nalašč, da vzplamte hrepeneča srea lačnih ogljarjev. Pastetar je razstavil veliko, belo, rotoratordeče pikasto pekelico, iz moke in masti, ki je oznanjalo daleč naokrog neizmerne sladkosti v pastetah skritega sadja, tako da so morali mimoideči delavci požirati slino.

A kras in dika vsega Scotland Yarda je bila stara krčma v kotu. V temačni sobi, ki jo je krasila velika ura in razsvetljeval mogočen ogenj, so široko sedeli prešerni ogljarji, pili v dolgih požirkih ter puhali pred-se tobakov dim, ki se jim je zgrinjal nad glavami ter zastiral sobo v goste, neprodne oblake. Oh dolgih zimskih večerih se je slišalo njih vpitje prav do reke, posebno kadar so zapeli krepko pesem in povdarili zadnje besede s tako močjo in navdušenjem, da se je stresla streha nad njimi.

Tukaj so tudi lepo kramljali; tako na primer: kakšna in kaj je bila Temza v starih časih, ko še ni bilo fabrik in ko še ni nihče ni mislil na waterlooski most. Nato so važnih obrazov pokimali; to pa zato, da bi imel nadebudni ogljarji naraščati, ki se je gnetel med njimi, dober in lep zgled. Nato je vzel krojač s svečano gestom pipo iz ust ter začel razlagati — in tako so pili, poslušali in se čudili, dokler ni bila ura deset; takrat je prišla redno krojačica in odvedla moža domov. To je bilo znamenje za splošen odhod in prihodnji večer se je družba sesla, da se je zopet na ravno tak način zabavala.

Tisti čas so prinesli čolni, ki so vozili po reki navzgor, negotovo novico v Scotland Yard, da je lordmayor zagrozil podretni londonski most in zgraditi novega. Najprej je vsak mislil: to je neutemeljeno, neumno govorice.

nje, ker v Scotland Yardu so bili vsi prepričani, da lordmayor ne kuje takega črnega naklepa, in če bi ga, bi v taknihi moža prav zagotovo par tednov v Tower in potem bi ga obsodili zaradi veleizdaje.

Nazadnje so pa le morali verjeti in končno je prinesla nek premogarska barka težko novico, da so že več letov starega mosta zaprli in da res pripravljajo vse potrebno za gradnjo novega. Kakšno razburjenje se je polastilo tisti večer duhov in krčmi! Bledi od razočaranja, so si strmeli oči v oči in našli v njih odmev viharja, ki je divjal v lastnih sreih. Najstarejši premogar je nepobitno dokazal, da bo izginila v trenutku, ko podoero prvo oporo, vsa voda iz Temze, ostala bo peščena struga... In kaj se zgodi z ladjami za oglje in premog? — kaj s trgovino scotlandyardsko? — kaj s prebivalstvom? Krojač je še bolj modro kot sicer zmajal z glavo, pokazal nož, ki je ležal na mizi in jim svetoval, naj počakajo, kaj se pride. On da ne mara izgubljati besed, ampak, če ne pogine lordmayor kot žrtva ljudske jeze, bo čudno, čudno! Čakali so. Čoln za čolnom je prispel, pa še vedno nič novice o usmrtni lordmayorja. Že so položili temeljni kamen za novi most. Nekaj vojvod, brat kraljice, je vodil ceremonijo. Preteklo je leto in dan in sam kralj je blagoslovil dovršeni most. Takrat, ko so odstranili stari most, so vstali scotlandyardski prebivalci trdno prepričani, da bodo dospeli na pedlarsko polje čez Temzo, in sicer s suhimi škornji, zato so se nemalo začudili, ko so videli v reki natanko toliko vode kot prejšnje čase.

Ta čudovita zgodba je zelo vplivala na ljudstvo scotlandyardsko. Eden izmed posestnikov jedilnice si je začel pridobivati naklonjenost javnosti in si zagotovo goste in odjemalce v drugih plasteh ljudstva. Pogrnil je namreč mizice z belimi prtji in naskakal nad vrata, da se dobi tukaj ob tej in tej uri gorka, sveže pečena gnjat. Napredek je s hitrimi koraki dospel prav do praga scotlandyardskega. V Hungerfordu je nastal nov trg in na whitehallskem trgu so ustanovili policijski urad. Trgovina je rasla v Scotland Yardu.

Videli smo napredek civilizacije in težko nam je bilo pri sreč. Oni drugi jedilničar, ki ne mara novotarij, je prodal od dne do dne manj, dočim se je njegov kolega lepo povzdignil; zato sta se pa tudi smrtno sovražila. Prvaki in odlikači niso več pili večerne piva v Scotland Yardu, pač pa so srkali grog iz brinjevca v restavrantu v parlamentni ulici. Pek, ki je pekel sadne pastete, je sicer še vedno obiskoval staro krčmo, a začel je kaditi smodke, imenoval se je konditor in tudi časopise je začel prebirati.

Stari ogljarji so še vedno posedali ob starem kamnu, a njih pogovori so bili klavirni; preglasni pesmi in veselega krika ni bilo več čuti.

In kaj je Scotland Yard sedaj? Kako so se spremenili stari običaji njegovi in kako je izginila stara priprostost njegovih prebivalcev! Staro, betežno krčmo so spremenili v visoko, svetlo vinsko klet. Z zlatom so pozlatili napis, ki se ves bahat ščeperi zunaj in še cel.o sveta poezija je pomagala dokazati, da:

"največ veselja dá sok trte zlate; če je preveč, ograj se drži, brate!"

Krojač je obesil v svoje okno površnik, ki je kazal na sebi vse znake bogve kakšne inozemske mode. Celo židani gumbi so bili našiti in ovrtniki in našitki iz finega krzna. In mojster krojač si jenašil ob zunanji strani hlače širok pas; tudi njegovi pomočniki — sedaj ima pomočnike — so sedeli v taki uniformi na krojaški mizi, ko sem zadnjič šel mimo.

Na drugem koncu se je v mali hišici utaboril čevljar. Zgoraj je prizidal eno nadstropje in sedaj prodaja wellington-čevlje — kdo je vedel pred leti za take čevlje! — Pa tudi damski krojač je odprl delavnico, in sicer prav v središču; no, misliti smo: sedaj bo že vendar enkrat teh novotarij konec — Kaj še! Prišel je celo zlatar, ki ni samo prodajal zlatih prstanov in bakrenih zapestnice, ampak obesil je pred vrata plakate: "Tukaj se zbadajo luknje v usesa!" — Pri ženskem krojaču je služila mlada dama, ki je imela celo žepa na predpasniku, in krojač je oznanil ljudstvu,

slavnemu občinstvu, da lika in popravljiva hlače.

Sredi teh prememb in hrupnih novosti pa je ostal starček-samotar, ki mu je žal, da ni več tako, kakor prejšnje čase. Ne obuje s človeškim rodom; sameva na klopi ob zidu, ki je obrnjen na whitehallski trg, in opazuje molče, kako se igrajo njegovi gladki, dobro rejeni psi. To je genij scotlandyardski. Leto za letom je šlo čez njegovo teme in če je bilo lepo ali slabo vreme, če mraz, ali vročina, če mokro, če suho, če toča, če dež in sneg — on sedi vedno na svojem mestu. Beda in pomanjkanje sta se zarisala v njegove poteze, telo mu je uklonila starost, glavo so pobelili dolgotrajni trudi, pa vendar sedi dan na dan tam in misli mu hite v sive dalje prešlih dni...

Čez nekaj let — in zgodovinar nove generacije bo morebiti prebiral zarumenelo kroniko trpljenja in strasti, ki so majale svet tistih časov, morebiti bo preletel z očmi te strani, ki sem jih pravkar napisal —

Tako je bilo, je in bo...

Udobno je sedel gospod Kapital z preobloženo mizo na svoji verandi in gledal v dolino. Prostrana je bila ta dolina in lepa je bila. Gospod Kapital je bil zadovoljen z razgledom; zakaj ni ga bilo prostora v tej dolini, ki bi se mu ne odpiral na željo.

In mogočni gospod je bil neizkušen v iznajdljivosti novih želja. V preobilni udobnosti so bile spočete in iz dolgega časa so bile porojene, zaradi tega so bile velike in predrzne.

Zasmejal se je gospod Kapital v svojem naslonjaču in zakrožil palec okoli palea in pomežiknil je: nova želja se je bila rodila v njem. Prišel je eden izmed stotisočero hlapcev, mu prečital željo z obraza in žel, da izpolni ukaz.

Vstala je iz tal koščena žena in se vzdignila do neba. Sključila se je do tal kakor v poklon in tako obstala. Steklene, mrzlične oči je upirala v zemljo — kanor so pogledale te oči, so otemneli solnčni žarki, ni več rodilo polje, ni več rastle bilka.

Zadovoljen se je nasmehnil gospod Kapital in pokimal: "Mogočna si, Lakota!"

Ni se zmenila Lakota za pohvalo. Naprej je stopila trdih korakov. In desnice in levec je molila daleč od sebe. Dolge so bile te roke, izpod cap so silile vse koščene. In desnice se je oklepala nepregledna tolpa mož in žen in otrok. In ti možje so imeli udrti lica in udrti prsa; in te žene so bile razmršene in koščene, in ti otroci so klopotali z zobmi.

Tolpa je zagledala mogočnega gospoda na verandi ob obilno naloženi mizi; zganila se je in iz udrtih prs se je izvil kakor grom: "Pride dan, pride veliki dan obračuna!" Nasmehnil se je gospod na verandi in zahalal je.

In Lakota je stopala še trdnjših korakov naprej. In desnice in levec je molela daleč od sebe. Čudna procesija se je vila za levico. V vsej svoji revščini in

bledoti so bili lepi ti ljudje v procesiji. Tako lepe oči so imeli in tako so žareli te oči. In smehljaj je ležal slehernemu okoli usten. In vsi so imeli z roko zasenčene oči in vsi gledali nekam v daljavo.

Šli so za Lakoto, vsi krotki in ponižni — ni je bilo kletve iz ust — ni je bilo nezadovoljne besede; le lica so se jim počasi udarala in smehljaj je postajal počasi bridke.

Hitreje je zakrožil gospod Kapital s palcem in zmalaj z glavo: "Čudni ljudje, ti — slovenski umetniki!"

KONEC NAJSTAREJŠEGA ČASOPISA NA SVETU.

Predsednik kitajske republike, Juanšikaj, je ustavil izdajanje lista "Kiang-Bao". V zgodovini ne samo kitajskega, temveč tudi svetovnega časopisja zavzema ta list najodličnejše mesto. Skozi 1500 let je bilježil ta list vse znatne dogodke celega sveta in imel velik vpliv na kitajsko družabno življenje. Ko Evropa se niti sanjala ni o tisku, je izumil leta 400 po Kristu Kitajec Gon-Čun sredstva za vplivanje besed iz svinec in srebra ter je osnoval pod cesarjem Fin-Čuan-Tsanom novine "Kiang-Boa", ki so doslej neprestano izhajale. Sprva je bil časopis tiskan na deset rumenih listov od svile, ki so bili vezani v obliki brošure ter so jih pošiljali vsem kitajskim oddelkom. V dvorni knjižnici kitajskega cesarstva so shranjeni zelo zanimivi izvodi tega najstarejšega časnika na svetu. Glavni urednik lista so se dostikrat izkazali z brezprimerno srčnostjo in velikim rodoljubjem. Tako je n. pr. ta list v VIII. stoletju po Kristu obdoličil cesarskega princa Fin-Mo-Lina veleizdaje ter je princa moral prestati zaradi tega grozno torturo. Nazadnje pa je bil se sezgan na grmadi. V XII. stoletju je imel glavni urednik pogum, da je pozval kitajsko vladno, naj bi "poslala pametne ljudi v Evropo, da se tamkaj uče, gledajo in poslušajo". Za ta svet je bil glavni urednik, tedaj slavni pesnik Gur-Nu-Čau, obsojen na smrt. Odsekali so mu glavo, ki so jo razstavili z odrezanimi ušesi in iztrganim jezikom po mestih severne Kitajske, kjer je imel list največji vpliv.

Severova Zdravila so tu, da vam pomagajo v boju proti boleznim.

**NEMUDOMA.**

Uspešno zdravilo zoper krče, grizo, drisko, kolero, morbus in kolero infantum bi se moralo imeti vedno pri roki, zato kadar se rabi tako zdravilo, se mora rabiti nemudoma.

**Severovo Zdravilo zoper drisko**

(Severa's Diarrhoea Remedy) olajša in odpravi take neprimlikke. Je potrebščina pri vsaki hiši, posebno pa, kjer so otroci. Cena 50c in 25 centov.

**Severovo Zdravilno Mazilo**

(Severa's Healing Ointment) je priporočeno kot zanesljivo mazilo za zdravljenje urez, odrg, ran, bul, ožganin, opeklin, in vsih slučajev, kjer je le kaj kože ranjena. 25 centov.

**Zgorajni zračni prehodi**

so podvrženi kataru, katerega je vzrok zapostavljanjebitri izpremembi gorkote prepiha ali ponočnemu zraku, ali prehlad v glavi, ampak olajša hitro sledi nadevanju

**Severovega Mazila zoper katar.**

(Severa's Catarrh Balm) Uteši vnetje, zaceli sluzno mrežo v nosu in vrne dele v pravičen stan. Cena 25 centov.

**Severova Zdravila so naproday v vseh lekarnah. Zagotovite se, da dobite pristne. Ako jih nima Vaš lekarnar v zalogi, pišite na**

**W.F. SEVERA CO**  
CEDAR RAPIDS, IOWA

bledoti so bili lepi ti ljudje v procesiji. Tako lepe oči so imeli in tako so žareli te oči. In smehljaj je ležal slehernemu okoli usten. In vsi so imeli z roko zasenčene oči in vsi gledali nekam v daljavo.

Šli so za Lakoto, vsi krotki in ponižni — ni je bilo kletve iz ust — ni je bilo nezadovoljne besede; le lica so se jim počasi udarala in smehljaj je postajal počasi bridke.

Hitreje je zakrožil gospod Kapital s palcem in zmalaj z glavo: "Čudni ljudje, ti — slovenski umetniki!"

KONEC NAJSTAREJŠEGA ČASOPISA NA SVETU.

Predsednik kitajske republike, Juanšikaj, je ustavil izdajanje lista "Kiang-Bao". V zgodovini ne samo kitajskega, temveč tudi svetovnega časopisja zavzema ta list najodličnejše mesto. Skozi 1500 let je bilježil ta list vse znatne dogodke celega sveta in imel velik vpliv na kitajsko družabno življenje. Ko Evropa se niti sanjala ni o tisku, je izumil leta 400 po Kristu Kitajec Gon-Čun sredstva za vplivanje besed iz svinec in srebra ter je osnoval pod cesarjem Fin-Čuan-Tsanom novine "Kiang-Boa", ki so doslej neprestano izhajale. Sprva je bil časopis tiskan na deset rumenih listov od svile, ki so bili vezani v obliki brošure ter so jih pošiljali vsem kitajskim oddelkom. V dvorni knjižnici kitajskega cesarstva so shranjeni zelo zanimivi izvodi tega najstarejšega časnika na svetu. Glavni urednik lista so se dostikrat izkazali z brezprimerno srčnostjo in velikim rodoljubjem. Tako je n. pr. ta list v VIII. stoletju po Kristu obdoličil cesarskega princa Fin-Mo-Lina veleizdaje ter je princa moral prestati zaradi tega grozno torturo. Nazadnje pa je bil se sezgan na grmadi. V XII. stoletju je imel glavni urednik pogum, da je pozval kitajsko vladno, naj bi "poslala pametne ljudi v Evropo, da se tamkaj uče, gledajo in poslušajo". Za ta svet je bil glavni urednik, tedaj slavni pesnik Gur-Nu-Čau, obsojen na smrt. Odsekali so mu glavo, ki so jo razstavili z odrezanimi ušesi in iztrganim jezikom po mestih severne Kitajske, kjer je imel list največji vpliv.

Severova Zdravila so tu, da vam pomagajo v boju proti boleznim.

**NEMUDOMA.**

Uspešno zdravilo zoper krče, grizo, drisko, kolero, morbus in kolero infantum bi se moralo imeti vedno pri roki, zato kadar se rabi tako zdravilo, se mora rabiti nemudoma.

**Severovo Zdravilo zoper drisko**

(Severa's Diarrhoea Remedy) olajša in odpravi take neprimlikke. Je potrebščina pri vsaki hiši, posebno pa, kjer so otroci. Cena 50c in 25 centov.

**Severovo Zdravilno Mazilo**

(Severa's Healing Ointment) je priporočeno kot zanesljivo mazilo za zdravljenje urez, odrg, ran, bul, ožganin, opeklin, in vsih slučajev, kjer je le kaj kože ranjena. 25 centov.

**Zgorajni zračni prehodi**

so podvrženi kataru, katerega je vzrok zapostavljanjebitri izpremembi gorkote prepiha ali ponočnemu zraku, ali prehlad v glavi, ampak olajša hitro sledi nadevanju

**Severovega Mazila zoper katar.**

(Severa's Catarrh Balm) Uteši vnetje, zaceli sluzno mrežo v nosu in vrne dele v pravičen stan. Cena 25 centov.

**Severova Zdravila so naproday v vseh lekarnah. Zagotovite se, da dobite pristne. Ako jih nima Vaš lekarnar v zalogi, pišite na**

**W.F. SEVERA CO**  
CEDAR RAPIDS, IOWA

**Sedaj je čas da kupite farmo.**

Zelimo da kupite farmo v onem letnem času ko se morete najbolje prepričati, kaj in kako more na dotični zemlji rasti. Meseca avgusta je za to najboljši čas, ker v tem mesecu dozore različne vrste žita, kot pšenica, rž, ječmen, in koruza, dočim se praso in ajda najlepše razvijata. V avgustu dozori tudi sadje: maline, zgodnje vrste jabolk in slive. Avgusta so v najboljši rasti krompir in druge rastline z gomolji in vse vrste socvja. Prepozno je že da bi videli, kako raste trava in detelja na naših bujnih senožetih, ker je prva košnja že pri kraju. Videti pa boste polne svisli in kupe sena, katerega niso mogli spraviti v prenapolnjene svisli. — Povedi vas bomo v okolico Ashlanda, pokazali vam bomo farme, seznanili vas bomo z vašimi rokami, ki so že tam naseljeni in z ameriškimi farmerji, ki žive v teh krajih že deset, 15 ali 30 let. Vprašajte jih, kar želite, da spoznate gospodarske razmere v teh krajih in ako vam bo vse po volji, kar boste videli in čuli, potem kupite farmo. Sigurni pa smo, da boste tam kupili zemljo,



**"GLAS NARODA"**

(Slovenic Daily.)  
Owned and published by the  
Slovenian Publishing Co.  
(a corporation.)  
FRANK SAKSER, President.  
JANKO PLESKO, Secretary.  
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and  
addresses of above officers: 82 Cortlandt  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in  
Canada: \$3.00  
pol leta: 1.50  
pol leta za mesto New York: 4.00  
pol leta za mesto New York: 2.00  
Evropa za celo leto: 4.50  
pol leta: 2.50  
cetr lista: 1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz-  
venemski nedelje in praznikov.

"GLAS NARODA" ("Voice of the People")  
issued every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne  
vračajo.  
Denar naj se blagovno pošilja po  
Money Order.  
Pri spremembi kraja naročnikov  
prejeto, da se nam tudi preloženje  
bivalne oznake naznaniti, da hitreje najde-  
mo naslednika.

Dopisoma in pošiljankami naredite ta na-  
dov:

"GLAS NARODA"  
92 Cortlandt St., New York City.  
Telephone 4057 Cortlandt.

**Koncem tedna.**

"Penrose ni pravi mož za  
zveznega senatorja", pravi Roo-  
sevelt. — "Roosevelt ni pravi  
mož za predsednika", pravi Pen-  
rose. — Skoraj gotovo je, da  
imata — oba prav.

Če je ženska s 25 leti še mlada,  
je odvisno od nje — in od onega,  
ki ima pri tem odločevati.

V očigled poročil iz Nicaragve,  
Maroka, Tripolisa itd. bi moral  
priznati tudi mirovni apostol  
Carnegie, da je bila mirovna pa-  
lača v Haagu zgrajena nekoliko  
prehitro.

"Denar ni vse", pravi gospod  
Perkins, "maher" stranke Roo-  
seveltove, in menda zato dobi-  
vajo delavci v tvornicah Harves-  
ter družbe tako nizke plače.

"Chicago je prav tako malo a-  
merikansko mesto, kakor New  
York", je izjavil nek nemški de-  
legat kongresa geografov. Kje bi  
pa bila taka mesta kot sta New  
York in Chicago izvan Amerike  
sploh mogoča?

Narobe svet: nek cestni ropar  
je napadel nekega ehieskega ob-  
činskega svetnika in ga olajšal za  
desettisoč dolarjev.

Premogarski baroni se žudijo,  
da si želijo premogarski več praz-  
ničnih dni. Je pač tako, da bi tu-  
di ti ljudje radi večkrat gledali  
ljubo sonce, kakor neprestano  
vrtali globoko pod zemljo.

Skrajno smešno je, ako jamra  
predsednik mogočnega trasta in  
večkratni milijonar, da je bil o-  
skruden za dvatisoč dolarjev. Ti  
gospodje tako radi pobijajo, da  
so tudi oni nekdanj začeli z ma-  
lim...

Običajen, a jako žalosten pojav  
med nami: gre se za ustanovitev  
dobre stvari, ampak vse kaže, da  
je "leaderjem" v prvi vrsti za  
reklamo, ne za stvar samo. In ka-  
ko navidezno hočejo spraviti to dej-  
stvo iz sveta.

V prvem odstavku trdijo, da  
jim gre za dobro stvar, trkajo se  
na prsa in gonijo tako naprej, v  
drugem in nadaljnjih odstavkih  
pa konstatujejo, oziroma skušajo  
dokazati, da so bili "prvi".

Drug, še žalostnejši pojav:  
stvar, za katero se gre, je dobra.  
Ta priznavajo vsi. Priznati bi tu-  
di morali vsi, da takoj ni mogoče  
vsega izpeljati tako, da bi bilo  
vsem prav. Kdor se že vtakne  
vmes, naj svetuje, naj ne napada.

Več glav več ve. Če ste že kdaj  
razpravljali o tem, zakaj raje ne  
objavite, na kake zapreke ste na-  
leteli, da se jih sedaj odpravi.  
Složno delo je prvi pogoj; sve-  
tuje in uvažuje vse dobre na-  
svete, računajte s številkami in  
dejstvi, ter se vzdržite uganjati,  
pa bo slo.

In še nekaj: Ciril in Metodovo  
družbo, farne zvonove, požarne  
brambe itd. kar lepo izpostavite iz  
agitacijskih člankov. To nima s  
tem prav ničesar opraviti. Kdor  
da kak dar za dobro stvar v stari  
domovini, že ve, za kaj ga da in  
iz katerih nagibov.

Malenkostno je tako pisanje,  
da se ne pošlužimo drugega iz-  
raza. Tudi je že rodilo posledice,  
katere bo občutili najbolj tedaj,  
ko bo treba seči v žep. Ne moti-  
mo se, ako trdimo, da je naš takoj  
pisanje n. pr. o farnih zvonovih  
i. dr. zaneslo nesrečno strankar-  
stvo v zavezo. Kaj je bilo tega  
treba!

**Kdo naj reši tarifno  
vprašanje?**

Predsednik Taft in republikan-  
ska stranka sta za delno revizijo  
tarifa. Tako izjavlja republikan-  
ska platforma, in treba je pri-  
znati, da se je predsednik Taft  
od časa, ko je zavzel svoje mesto,  
vedno držal tega principa. Seda-  
nji tarif je za 21 odstotkov nižji  
kot je bil v pričetku in predse-  
dnik Taft je z odobrenjem kongre-  
sa ustanovil posebni tarifni urad,  
obstoječi iz sposobnih moči, v ko-  
jem sta zastopani obe politični  
stranki. Namen tega urada je, da  
proučuje industrijalne razmere  
doma in v tujini ter predlaga na-  
daljnjo znižanje tarifa, ne da bi se  
s tem ogrozilo ameriško indus-  
trijo. Tarifni urad posluje zelo  
uspešno, a predno je bilo konča-  
no vse delo, je demokratska  
stranka onemogočila poslovanje  
tega urada in njega delovanje se  
je prečasnno končalo.

Razlika med republikanci in  
demokrati glede tarifne revizije  
je ta-le: predsednik Taft in nje-  
gova stranka želita, da se izvrši  
revizija njeni prijatelji, ne  
pa sovražniki. Razlika med re-  
publikanci in demokratsko revizi-  
jo je priložno taka, kot med  
tem; da si daste ostriči glavo ali  
da vam kdo potegne kožo z gla-  
ve. Ako si daste ostriči lase, je to  
zdravo za vas; ako vam pa kdo  
potegne kožo z glave, utegne to  
povzročiti vašo smrt. Demokrati  
nameravajo ne samo ostriči, tem-  
več potegniti kožo raz glavo ame-  
riške industrije. Amerikanski  
delavci pa postane žrtve evrops-  
ke in japonske konkurence.

Absolutno uničenje vsake za-  
ščite bi bil brezdomno smrtni u-  
darce marsikateri panogi indus-  
trije, ki preživlja sedaj na mili-  
jone ljudi. Tu ni prostora za filo-  
zofična razmišljanja. Gre se za  
preživljanje družin in za blago-  
stanje naroda. Vse evropske vele-  
vlasti se nagibajo k zaščiti car-  
nini. Vse velevalsti, izvenemski  
Angliji, imajo že zaščitno carino.  
Konzervativna stranka na Angle-  
skem je za zaščito in prihodnje  
volitve bodo pokazale, da se je  
tudi angleški narod izpreobrnil k  
temu nazoru.

Radi tega deluje demokratska  
stranka, ki je imenovala  
Woodrow Wilsona kandidatom,  
ne samo nasprotno republikan-  
ski, temveč tudi drugače kot vse  
evropske velevalsti, ako izvenzem-  
sko Angliji.

Zaščitni sistem je ustvaril ame-  
rikansko industrijo ter dajal  
kruha in zaslužka milijonom na-  
seljencev iz Evrope. V kolikor bo  
treba znižati carino, bo to storila  
republikanska stranka, ki bo gle-  
dala pri tem na blagor vseh slo-  
jev prebivalstva.

Nevaren mednarodni položaj.  
Lord Roberts je imel v london-  
ski mestni hiši govor, ki je na-  
pravi v vsej javnosti velikanski  
vtis. Lord Roberts, ki je vrhovni  
poveljnik angleške armade, je pov-  
darjal, da se naravnost čudi,  
kako to, da merodajni krogi ne  
pouče ljudstva, kako nevaren in  
hud boj, ki se mu ni mogoče iz-  
ogniti, čaka Anglijo, ki stoji na  
predvečer velikih kriz. Z ozirom  
na to da je nujno potrebno, da  
se na Angleškem uvede splošna  
vojaška dolžnost.

**Lepa policija!**

Nedavno je bil v Varšavi na  
ruskem Poljskem umorjen tovar-  
nar in večkratni milijonar Bojen-  
ski. Kot dozdnevni morilec je bil  
aretirani neki član čenstohovske  
tajne državne policije.

ROJAKI NAROČAJTE SE NA  
"GLAS NARODA", NAJVEČJI  
IN NAJCENEJŠI DNEVNIK.

**Slovensko zavetišče.**

Pišo se, ukrepa se, nekateri se  
bore že za prvenstvo, vendar pa  
upamo, da bo stvar sla. V edino-  
sti je moč, a tudi denarja je tre-  
ba, kajti brez njega ne bo nikdar  
zavetišča. Cigan se joče, kadar je  
lepo vreme, kajti on nima doma  
in se boji slabega vremena, ki pri-  
de vedno za lepim. Ravnotako bi  
moralo biti z nami Slovenci. Ve-  
činoma smo mladi in sedaj je čas,  
da se nekaj ukrene za starost, za  
dneve onemoglosti. Na svojem  
potovanju imam čas in priliko o-  
pazovati gorje, za kojega se ne  
zmeni mladenič v zdravih letih,  
ko ima dobro službo. Po lepem  
vremenu pa pride slabo in grozno  
je poslušati obupne vzdihne pone-  
srečencev v raznih bolnišnicah.

"Kam bom šel, ko sem pohabljen  
za celo življenje? Kaj bo de-  
lo z ženo in otroci?" Sedaj, ko to  
pišem, sedi poleg mene v železni-  
skem vozu mož z dvema berglja-  
ma. Pred 9 meseci mu je strlo no-  
go. Ko je malo okrevljal, je prišel  
domov. Sedaj mu je pa zopet sla-  
bejšje in vrtni se mora v bolnico.  
Pretrpetljivo je bilo, kar sem slišal  
od njega, žalostno, ko sem vi-  
del 6 malih otrok in ženo, ki bi  
vsi radi šli z njim, ko se je odpe-  
ljal. Na potu mi je povedal, da  
je star 31 let, da misli z obupom  
na to, da bo ob nogo. Pripovedo-  
val mi je, da nima denarja, da so  
se ga prijatelji naveličali, da ne  
morejo več podpirati družini-  
ce in da mu družba, pri kateri se  
je ponesrečil, noče ničesa dati.

Podobnih slučajev je veliko med  
nami in dasi vemo vse to, se ven-  
dar pomikamo kot brodar z bro-  
dom proti prepadu starosti. Do-  
sedaj smo le kimali in še kimamo,  
dokler se ne zedinimo ter ustano-  
vimo zavetišče.

Ko opazujem zanimanje za to  
prekristno stvar, mi prihaja na  
misel nekaj, na kar bi rad opozoril  
nekaterim.

Ako delamo za dobrodelno  
stvar, pustimo vse druge zadeve  
in prepripi pri miru. Kdor ima  
srečo, da da 5 centov za prekrist-  
no družbo sv. Cirila in Metoda v  
stari domovini, bo dal še z večjim  
veseljem \$1 za zavetišče v Ame-  
riki. Nepotrebno se mi pa zdi  
zbiranje za kapelice, katerih je  
že itak preveč v stari domovini.  
Kar se šolske družbe sv. Cirila in  
Metoda tiče, je pa stvar druga.  
Ta je potrebna, ker ondodna vla-  
da ne da zadostnega števila ljud-  
skih šol in tepta posebno obme-  
ne Slovence. Resnica je, da je  
oni, ki je predobor, podoben oslu,  
kakor je nedavno pisal neki list;  
a kri ni voda in povsem neumest-  
no je, žaliti narodno srce in pi-  
sariti čez Ciril in Metodovo dru-  
žbo. Kdor ima sočutno srce, bo  
dal za zavetišče v Ameriki in kaj  
malega tudi za Ciril in Metodovo  
družbo, ako bo hotel. Kdor pa ni-  
ma sreča za narod, ne bo dal niti  
za eno, niti za drugo stvar ničes-  
sar. Nikogar pa ni treba siliti in  
s prstom kazati za ljudmi, češ, ta  
je dal, oni pa ne. Zapoovedovati  
se taka stvar ne dá in kar je enu-  
mo drago, je nemilo drugemu.

Ako hočemo storiti dobro, mora-  
mo opustiti vse osebnosti, ki bi  
podjetju le škodovala.

Upam, da bomo šli kmalu vsi  
na delo za slovensko zavetišče v  
Ameriki!

M. Pogorelec.

Chicago, Ill.

Omeniti hočem tukajšnje delo-  
vanje rojakov za slovensko siro-  
tišnico. Mladeniško društvo "Da-  
nien" je na zadnji seji izvolilo  
posebni odbor, kateri naj bi po-  
zval vsa ehieska društva na  
skupno delovanje za pobiranje  
doneskov za Chicago. Namreč, da  
vsako društvo pošlje par članov,  
da bodo zastopali društva. Da se  
društva za to zanimajo, je dokaz,  
ker je že par društev naznanilo  
svoje zastopnike še poprej, kot  
so dobili poziv. Ako se bodo vsa  
društva tako zavedala, bomo v  
Chicago lahko storili velik korak  
za sirotišnico.

Koncem meseca septembra se  
bode sklicala skupna seja, na ka-  
teri se bode ukrenilo vse potreb-  
no, namreč izvolil se bo odbor za  
Chicago, ki bo pobiral doneske,  
in kadar bodo izvoljeni upravni  
odbor sirotišnice, bode ta odbor  
pošiljal doneske naravnost na  
centralni odbor. Želeli bi bilo, da  
bi tako storile vse slovenske na-  
selbine in kadar bi bil čas za to,  
bi vsaka naselbina poslala svoja  
zastopnika na skupno zboro-  
vanje, kjer bi se izvolil stalni o-  
dpor. Na ta način upam, da bi naj-  
lažje prišli do sporazuma med  
vsemi Slovenci.  
Da se bo uresničila želja za si-

rotišnico, je sedaj gotova stvar,  
samo treba je premisliti, kako  
priti preje do nje. Kar se piše po  
listih, je dobro, da listi agitirajo  
za stvar, samo nekateri listi se  
preveč bojujejo za prvenstvo.  
Jaz bi jim po svojem skromnem  
mišljenju svetoval, da to opusti-  
jo, ker misel je že stara, a je šele  
sedaj dozorela. Te misli ni prin-  
sel noben list, pač pa jo je prin-  
sel duh časa. Zato pa nastopimo  
vsi skupaj in želja bo kmalu iz-  
polnjena. Priporočam rojakom,  
naj gredo vsi na delo in stvar bo  
lahka! Priporočam jim naše ge-  
slo:

Odpri roke, odpri srce,  
otiraj bratovske solze!  
Fran Mravlja.

**Čisto mehanski polet.**

Nosilnih kril aeroplana ne do-  
bimo med stroji, katere pozna  
mehanika, dasi imajo isti namen:  
s pomočjo propelerja proizvajajo  
sila v vzdolžni smeri ozi delu-  
je prisilno na točko izven nje,  
strmino si napravijo pravilno ob-  
likovana krila iz zgoščenega zra-  
ka; zračni odpor je diferenca  
pritiska od nasprotne strani v  
antiparalelni smeri.

Letanje s takimi krili, "maj-  
ni", je brezprimerno neekonomično.  
Že propeler izrabljuje komaj deseti-  
no uporabljenosti sile, vrh tega  
trajajo z njo še velika nosilna kri-  
la vsled trenja z zrakom in čel-  
nega udara ter znatne težje, fili-  
grano konstruiranemu aeroplanu  
od 50 konj moremo naložiti v  
najugodnejšem slučaju k večje-  
mu dva stota koristnega breme-  
na. Da bi se doseglo kdaj v tej  
smeri precej boljših uspehov, ni  
pričakovati.

Narava je bila zapeljala kon-  
strukterje, da so jo slepo opona-  
šali, ko so reševali letalni pro-  
blem. Napaka je podobna, kakor  
da bi spremili vozila mesto s ko-  
lesi z nogami. Noge nihajo sem-  
tertja ter izrabijo radi tega silo  
veliko slabše nego vrteče se kolo,  
ki doseže z istim naporom nepri-  
merno večjo hitrost. Pa narava  
je napravila kljub temu modro  
in smotno, ker hoče rabimo tu-  
di za skakanje, plezanje, plavan-  
je itd. — Živili v zraku, n. pr.  
tice, rabijo podobno univerzalno  
pripravo, da lahko love, da se z  
drkalnim poletom odpočijejo, ko  
rabijo nakopičeno energijo iz ka-  
teregakoli vzroka dosežene viši-  
ne.

Človek pa rabi letalni stroj za  
kolikor mogoče hitro in varno  
prevažanje v zračni erti.

Pred petimi leti je nastal prvi  
projekt, kako bi se dalo rešiti le-  
talni problem čisto mehanskim  
potom, stroj je nadomestil letal-  
na krila. Konstrukcija je bila še  
nerodna in komplicirana, pa se je  
že kazala, da utegne ta misel pri-  
vesti do uspeha. Namen smotno  
sestavljene stroja je bil, spravi-  
ti v zaželeni efekt spili proiz-  
vajani zračni odpor, veliko  
manjši od skupne teže stroja.

Pred kratkim je predložil isti  
iznajditelj delovni komisiji Flug-  
techn. društva na Dunaju nov  
projekt priprave, ki je vseh o-  
supnila. Vse skupaj bo tehtalo  
okrog 20 kg, stroj pa da bo div-  
gal z navadno ekonomijo stabil-  
no in brez zaleta po tleh breme,  
več stokrat večje od pod vrteči-  
mi se ploščami proizvajane od-  
pora. Priprava obstoji iz vzvoda,  
na katerega razne točke delujejo  
težnost, motorna sila in proizva-  
jani zračni odpor v zaželeni  
smeri in določenih fazah vsled  
par drugih priprostih priprav. O-  
porna točka vzvoda nudi prene-  
šen zračni odpor, ob njej dviga  
vzvod cel stroj z minimalno na-  
vidno hitrostjo, vsled tega je tre-  
ba zelo malo motorne sile.

Projekt je podprt teoretično in  
eksperimentalno z dokazi. S tem  
bomo dobili čisto nove predstave  
o letalnem stroju, ki si ga nismo  
mogli misliti brez velikih kril.  
Predstavljajte si aeroplan brez  
njih! To je letalni stroj bodočno-  
sti, le konstrukcija bo mogočnejša  
in udobnejša ter motorji šibkejši.  
Od teh pa bosta morala biti v  
stroju najmanj po dva, za vsak  
slučaj.

Čisto mehanski polet privede  
problem na temeljno novo pod-  
lago in do nepričakovano ugodne  
rešitve.

Franjo Bratina v "S. N."

**Okuženi reki.**

Iz Petrograda se poroča, da je  
bakteriološka preiskava do-  
gnala, da sta reki Neva in Visla  
okuženi po kolernih bacilih.

**V STARO DOMOVINO SO SE  
PODALI:**

Ačin Salatič iz Chicago, Ill., v  
Bileg; Nadin Mandić iz Chicago,  
Ill., v Gaeko; Ilija Koranija iz  
Chicago, Ill., v Klenac; Ivan Gor-  
še iz Aanaconda, Mont., v Vini-  
ce; Ivan Zakrajšek iz Chicago,  
Ill., v Trebelno; Ivan Milavec iz  
Snauden, Pa., v Postojno; Ignac  
Malešić iz Wankegan, Ill., v Čr-  
nomelj; Matija Stefančič iz Ir-  
win, Pa., v Kočevje; Johanna  
Miller iz New York City v Darm-  
stadt; Juro Dereta iz Jennings-  
ton, W. Va., v Vukovje; Ivan  
Mrtel iz St. Mary's, Pa., v Trno-  
vo; Anton Urbančič iz Elkland,  
Pa., v Čatež; Milutin Sukunde iz  
Newark, N. J., v Trnovac; An-  
drej in Ivan Valjan iz Ironwood,  
Mich., v Grobnik; Ivan Grašner  
iz Johnstown, Pa., v Westfahlen;  
Anton Martin iz Perth Amboy,  
N. J., v Bukarest; Andrej An-  
zele iz Davis, W. Va., v Bloško  
police; Henry Kamper z družino  
iz Livingston, Ill., v Leoben; Sa-  
muel Samsa iz Gilbert, Minn., v  
Ribnice; Fran Ornič iz Seattle,  
Wash., v Punat; Jospina Mikolič  
iz Escanaba, Mich., v Loški po-  
tok; Stefan Rendolič iz South  
Chicago, Ill., v Lički Osinj; Pa-  
val Crnkovič iz South Chicago,  
Ill., v Lički Osinj; Joso Buković  
iz South Chicago, Ill., v Lički O-  
sinj; Juro Milanković iz Pitts-  
burgh, Pa., v Prujavar; Stjepan  
Božić iz Holden, W. Va., v Stub-  
bio; Ignac Zebić iz Holden, W.  
Va., v Stubio; Ignac Bočkaj iz  
Holden, W. Va., v Stubio; Ivan  
Kern iz Milwaukee, Wis., v  
Kranj; Ivan Dolenc iz Moon  
Run, Pa., v Logatec; Anton Ru-  
biša iz Lowellville, O., v Franči-  
či; Petar Krilič iz South Chica-  
go, Ill., v Bačino; Alojzij Ambro-  
žič iz Eveleth, Minn., v Ribnice;  
Ant. Andolšek iz Eveleth, Minn.,  
v Ribnice; Ivan Lesar iz Eveleth,  
Minn., v Ribnice; Anton Zupan-  
čič iz Winfield, Pa., v St. Jernej;  
Fran Lenarčič iz Barberton, O.,  
v Bloke; Leopold Starin iz Bar-  
berton, O., v Ihan; Anton Anzele  
iz Barberton, O., v Bloke; Aloj-  
zij Perovšek iz Cleveland, O., v  
Vertnik; Anton Ožbald iz Empo-  
rium, Pa., v Babno polje; Blaž  
Reek iz Bessemer, Pa., v Wu-  
chern; Fran Tovornik iz Youngs-  
town, O., v Celje; Jernej Levstek  
iz Chisholm, Minn., v Ribnice;  
Ivan Roje iz Chisholm, Minn., v  
Loški potok; Matija Brule iz  
Heilwood, Pa., v Brusnice.

Vsi gori omenjeni potniki so  
kupili parobrodne listke pri tvr-  
di ki Frank Sakser, 82 Cortlandt  
St., New York, N. Y.

**POZDRAV.**

Pri odhodu v staro domovino  
pozdravljam vse rojake in roja-  
kinje širom Amerike, posebno pa  
v Heilwood, Pa., kjer sem bil na  
stanovanju, in v Conemaugh-  
Franklin, Pa., Matijo in Josipa  
Krašina, Ivana Deželana in Lov-  
renea Kranjca, ki so me spremlili  
na kolodvor. Živeli!

New York 29. vel. srpana.  
Matevž Brule.

Predno se podam na široko lu-  
žo, pozdravljam vse prijatelje in  
znance, posebno pa moje hčer  
Marijo Šmole in njenega moža in  
mojega sina Janeza Pahule. O-  
nim pa, ki so me spremlili na ko-  
lodvor, izrekam tem potom svojo  
iskreno zahvalo.

New York, 29. vel. srpana.  
Jernej Levstek.

Pred odhodom v staro domovi-  
no pozdravljam vse one, ki so me  
spremlili na kolodvor, posebno pa  
mojega prijatelja Lojzeta Koš-  
merl. Z Bogom!

New York, 29. vel. srpana.  
Ivan Rojce.

REGULARNA REPUBLIKAN-  
SKA STRANKA JE POSTAVILA  
SLEDEČA KANDIDATA:  
ZA PREDSEDNIKA ZDRUŽE-  
NIH DRŽAV WILLIAM HO-  
WARD TAFTA, ZA PODPRED-  
SEDNIKA JAMES SCHOOL-  
CRAFT SHERMANA. STRAN-  
KA ZAGOTAVLJA NADALJNO  
PROSPERITETO IN VAROVA-  
NJE USTAVE ZDRUŽENIH DR-  
ŽAV. VOLITVE SE VRŠE DNE  
5. NOVEMBRA.

RAZGLAS GOZDARJEM.  
Stalno delo dobi za dalj časa  
1000 mož. Delati drva po \$1.10  
od Corda. Gozd je lep in v ravn-  
nini. To velja samo gozdarjem.  
Delo je od Cleveland Cliffs Iron  
Co., Lumber Department, Mar-  
quette, Mich. Za pojasnila pišite  
na naslov:

Tony Znidaršič,  
Ramely Valley, Rumely, Mich.  
(17-3-16-9)

**Slovensko katoliško**

za Zedinjene države Severne Amerike.

Sedež: FOREST CITY, Pa.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsilvania.

**ODBORNIKI:**

Predsednik: MARTIN GERMAN, Box 632, Forest City, Pa.  
Podpredsednik: JOSEF PETERNEL, Box 95, Willow, Pa.  
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa.  
II. tajnik: STEFAN ZABRIG, Box 508, Conemaugh, Pa.  
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 637, Forest City, Pa.

**NADZORNIKI:**

Predsednik nadzornega odbora: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.  
I. nadzornik: IGNAC PODVARNIK, 4734 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.  
II. nadzornik: FRANK SUNK, 50 Mill St., Luzerne, Pa.  
III. nadzornik: ALOJZ TAVCAR, 299 Cor. N. — 3rd St., Rock Springs, Wyo.

**POROTNI IN PRIZIVNI ODBOR:**

Predsednik porot. odbora: PAUL OBREGAR, Box 252, Collinsville, Ill.  
I. porotnik: MARTIN OBERZAN, Box 51, Mineral, Kans.  
II. porotnik: ANDREJ SLAK, 7715 Isaler St., Cleveland, Ohio.

**VRHOVNI ZDRAVNIKI:**

Dopis naj se pošilja I. tajniku IVAN TELBAN, P. O. Box 707 v Forest  
City, Pa.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

**POROČILO**

Glavna urada društva Sv. Barbare v  
Forest City, Pa.

**PRISTOPI LI**

Postaja št. 1 Forest City, Pa.  
Matija Komlin, rojen 18. feb. 1888.  
Louis Zidar, 21. jul. 1881.

Postaja št. 4 v Luzerne, Pa.  
Anton Rogelič 13. jul. 1887.

Postaja št. 5 v Denning, Ark.  
Jakob Obrezal 2. apr. 1883.

Postaja št. 7 La Salle, Ill.  
John Podbregar 1. maja 1894.

Postaja št. 8 Johnstown, Pa.  
Karol Smita 10. maja 1874.

Postaja št. 10 Coketon, W. Va.  
Anton Milnar 8. jun. 1892.

Postaja št. 13 East Mineral, Kans.  
John Dolar 4. maja 1884.

Postaja št. 14 Blackton, Alab.  
John Fabjan 12. jun. 1869.

Postaja št. 16 Willock, Pa.  
Mihel Podberski, 16. apr. 1869.  
Cirov Gulleino, 15. jan. 1889.  
Boni Amulali 18. avg. 1873.

Postaja št. 17 Broughton, Pa.  
Michael Rock 16. okt. 1893.  
Anton Gregorič 6. jan. 1884.  
Filip Prokar 28. apr. 1881.  
Anton Zupančič, 17. jun. 1895.

Postaja št. 22 v Imperial, Pa.  
Ignac Meglič 16. maja 1884.

Postaja št. 26 Collinwood, Ohio.  
Josef Perovšek 22. mar. 1886.  
Frank Fajda 19. mar. 1878.  
Ignac Kočjaž 26. jun. 1887.







## Njegovo mnenje.

Ko je nekje na Dolenjskem o-  
krajni stražmojster inspicial on-  
tež priliki obiskal tudi župana-  
klerikalea.

Stražmojster: No, kako pa kaj  
pri vas javni mir in red?

Župan: Vse bi še bilo, samo ak-  
tov manjka.

## Njegovo mnenje.



Starejša sestra (zaročena, svo-  
jemu bratu): "Ako boš priden,  
Janko, ti podarim lepega svaka."

Janko: "Priden bom že, a nov  
stroj s paro bi mi bil veliko ljub-  
ši."

## V OPERI.



Gospod: "Ako hočem imeti od godbe pravi užitek, moram za-  
preti oči."

Gospa: "Temu ne oporekam: — le to mi ne ugaja, da pri tem  
tako strašno smrčite."

## Popravek.



"Ne vem zakaj se gospod Sre-  
be tako boji družbe. Saj ima ven-  
dar lepe dohodke!"

"Seveda; dohodki so lepi, a ža-  
libog razpolaga z njim njegova  
žena."

## DOL CE.



Gospa mama je presenetila učitelja klavira v trenutku, ko je  
ta poljubil njeno hčerko: "Nesra mnež, kaj si dovolite!"  
"Ah... milostiva... hotel sem... gospodični hčerki razložiti  
pravi pomen muzikaličnega pojma "dolce (sladko)".

## Preveč zahtevano.



"Želite torej, da vas naslikam?  
Kakšna naj bo slika?"  
"Na sliki moram biti podobna  
in lepa."

## Slabo znamenje.

— Kako pa kaj s tvojim mo-  
žem?

— Slabo, slabo — tako je že o-  
nemogel, da se nič več ne brani,  
če ga poljubim.

## ZA SMEH IN KRATEK ČAS.

## Tolažba.

Kuharica: Gospod — vse kar  
je prav — ali kakor gospa z me-  
noj delajo, to je že od sile.

Gospodar: Ali ljuba duša, ni-  
kar se ne pritožujte. Vi dobivate  
vsaj mesečno 24 K — a z menoj  
ravna moja žena ravno tako grdo,  
pa nimam nič od tega.

## Nevarno zdravilo.

Pesnik Safir se ni dal pregovo-  
riti, da bi vzel kakšno zdravilo.  
Ko ga nekoč zdravnik vpraša, se  
je li ravnal po njegovem receptu,  
mu pesnik odgovori: "Ne, ker bi  
se sicer gotovo ubil; vrgel sem  
namreč recept-skozi okno."

## Zvit odgovor.

Oče: Ti brezvestni zapravljivec.  
Ko sem bil jaz v tvoji starosti,  
mi oče ni dal ves mesec toliko de-  
narja, kolikor ga ti vsak dan za-  
praviš.

Sin: Zaradi tega se vendar ni  
treba name jeziti; zmirljaj svojega  
očeta, ne mene.

## V ZRCALU ŽIVALSKEGA ŽIVLJE NJA.



## Mož z godalom.

## Višek bogastva.

— Moj oče so tako bogati, da  
imajo konje in kočijo.

— Moj oče so tako bogati, da  
imajo avtomobil.

Moj oče so pa tako bogati, da  
lahko peš hodijo, pa vendar pravi  
vsak, da imajo pol mesta v žepu.

## Je ni treba.

Po hribovitem kraju je dirjal  
avtomobil. Ko je pridrvel okrog  
velikega ovinka, je naenkrat stal  
pred globokim breznom. Vodnik  
je komaj ustavil voz — se tren-  
tek in voz bi se bil prekučnil v  
brezno.

Lastnik avtomobila vsled pre-  
stanegega smrtnega strahu ves raz-  
jarjen, se je obrnil do kmeta, ki  
je stal v bližini.

"Ja, slišite, mož, kako pa to,  
da ni nikjer nobene svarilne tab-  
lice?"

"Smo jo imeli tako tablico," je  
rekel kmet, "smo jo imeli, a ker  
se nihče ni ubil, smo jo proč vze-  
li."

## Dokaz.

Gozdar: Prosim gospod profe-  
sor — ali je res, da ste namesto  
zajca ustrelili kravo?

Professor: Bedarija — kaj ne  
vidite, da je moja lovska torba  
prazna?

## Praktična kmetica.



Kmetica (k gostu, ki telovadi z  
rokami medtem ko ona pere):  
"Prav pripravne roke imate za  
obešanje perila."

## Krepak odgovor.

Katehet: Kaj se zgodi s člove-  
kom, ki nikoli ne misli na dušo,  
ampak vedno samo na telo?

Učenec: Zredi se!

## DOSTI VELIKA KAZEN.



Sodnik: "V temi ste poljubili to damo. Za to vas bomo seveda  
kaznovali."

Ožtoženeec (ki si je med tem časom ogledal tožiteljico): "Ali  
ni bila to že zadostna kazen?"

## V morskem kopališču.



Kako je izpadla slika gospoda  
X., ko je nepričakovano sodeloval  
morski rak.

## Dobesedno.

Gostilničar Vrisk je bil napra-  
vil na svoji krčmi novo tablo, na  
kateri je gostom obetel neverjet-  
ne užitke.

Ob 2. ponoči, ko je Vrisk naj-  
bolj trdno spal, so naenkrat začeli  
neznani ljudje srdito razbijati  
na vrata in kričaje zahtevali, naj  
jim gostilno odpro.

Vrisk je ves besen planil k ok-  
nu in na razgrajče zakričal:

"Spravite se naprej. Kaj ne  
veste, da je ob 12. policijska ura  
in da se krčma odpre šele ob šestih  
zjutraj."

"To je sleparija," so kričali  
razgrajči, "če je krčma od pol-  
noči do šestih zjutraj zaprta, za-  
kaj pa imate potem na novi tabli  
zapisano: Ob vsakem času sveža  
gorka in mrzla jedila?"

## Usmiljeno srce.

Mati: Poglej Pepček te uboge  
otroke. Ali vidiš, kako so slabo o-  
blečeni. Kar pozna se jim, kako  
so lačni. Vidiš, ti otroci nimajo ne  
očeta, ne matere in tudi nobene  
tete Ane...

Pepček (ki nima posebnih sim-  
patij do svoje tete Ane): Oh, ma-  
ma, šenkej jim vendar teto Ano.  
saj jaz je prav nič ne rabim.

## Surovež.

Vlak je dirjal skozi jesensko  
meglo. Gospodična Nitka je sla-  
bovoljno sedela v svojem kotu in  
ker ni vedela, kaj bi počela, se  
je obrnila do edinega sopotnika,  
ki je sedel v vozu, pa se doslej še  
ni zmenil za njene čare.

— Prosim gospod, je začela  
sladko, kajti bila je Slomškarica,  
ali hočete biti tako prijazni, in  
okno zapreti — zunaj je tako  
mraz.

Pozvani gospod je ravnodušno  
zaprl okno in je potem rekel:  
— Ali mislite, gospodična, da  
bo zdaj zunaj bolj gorko?

## Nesreča ne počiva.

Redar: Ali se je vrnil tisti pes,  
ki je vašemu gospodu ušel?

Služkinja: Da, pes se je snoči  
vrnil, a danes so pa gospa ušli.

## Surovež.



Udova: "Kako mi kaj pristoja  
črna obleka?"

Gospod: "Milostiva, vi ste ro-  
jena udova!"

## Zaletel se je.

V krčmi so sedeli vaški imenit-  
niki in so se razgovarjali o čudo-  
vitih lastnosti novega dakeljna,  
ki ga je bil prvi občinski svetova-  
lec za drag denar kupil.

Učitelj: Povem vam gospodje  
— spoznal sem že mnogo psov in  
lahko rečem, da je marsikak pes  
bolj pameten, kakor njegov go-  
spodar.

Jaka: Ja, to je res — jaz sem  
že sam imel takega psa.

## Silna ljubezen.

Gospa: Kaj pa vam je Lojzika  
— že tri dni se mi zdi, da ste ob-  
jokana.

Kuharica: Oh, gospa, kaj bi ne  
bila — ko se pa tako bojim, da bo  
vojaka.

Gospa: No, kaj pa vam na tem,  
če bo vojaka!

Kuharica: Vi, gospa, lahko ta-  
ko govorite, vaš mož ne pojde na  
vojsko, ampak moji trije ljubčki  
so vsi pri vojaki.

## PRAKTIČNI ZDRAVNIK.



"Kdo vas pa za časa počitnic zastopa v Ljubljani, gospod do-  
ktor?"

"Lansko leto me je prijatelj, doktor Figar, ker se pa naš ke-  
ljaški klub razbil, ne potrebuje več zastopstva."

## Nezaupen.



Kmet (kojega hiša je pogore-  
la): "Da, da, tako-le čez noč za-  
dane človeka nesreča!"

Mešan (sočutno): "In navad-  
no zadane takega, ki najmanj za-  
služi."

Kmet (se čuti razžaljenega):  
"Ali hočete s tem morda reči, da  
jaz tega ne zaslužim?"

## Negalanten sodnik.



Sodnik "Koliko ste stari gospo-  
dična?"

Gospodična: "Mislite na tride-  
setletno vojno, gospod sodnik."

"Ali ste bili rojeni v pričetku  
ali koncem iste?"

## Razume po svojem.

Učitelj: Kdo ve, kaj so elemen-  
ti? — Naeek, povej ti.

Naeek: Elementi, elementi —  
to je dvajset kron.

Učitelj: Kdo ti je pa to pove-  
dal?

Naeek: Moja sestra dobi vsak  
meseč 20 K od nekega gospoda  
in pravi, da so to elementi.

## Nepredvidna.



Janko: "Saj sem te vendar  
prosil, draga Elvira, da za sedaj  
se prikriješ najino zaroko. — Da-  
nes pa vedo za to že vse tvoje pri-  
jateljice!"

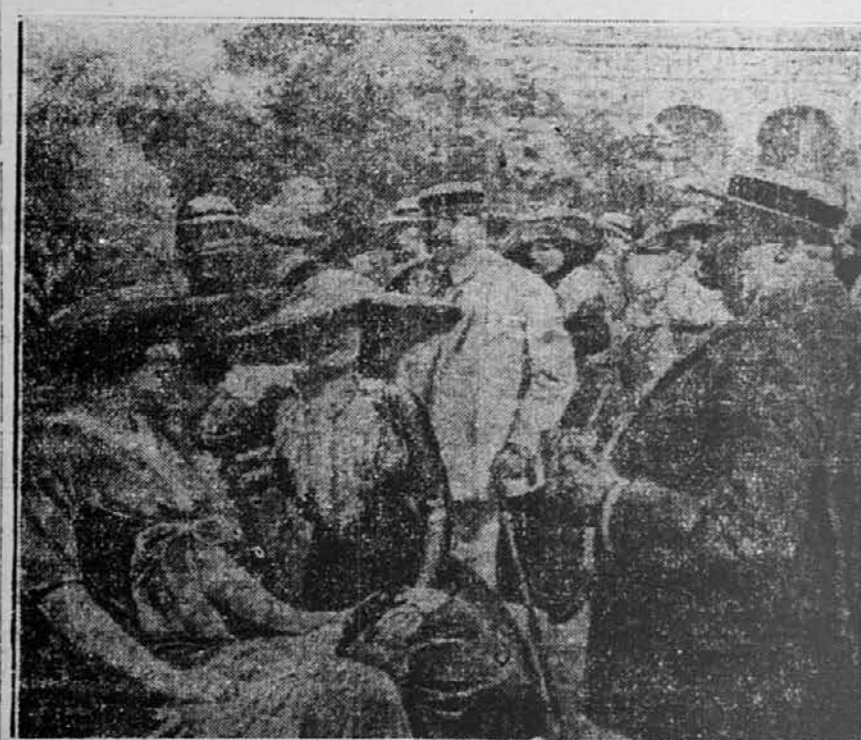
Elvira: "Tega je kriva le ta  
hudobna Elza. Včeraj sva se pre-  
pirali in rekla mi je, da ni na sve-  
tu človeka, ki bi me poročil. Nato  
seveda nisem mogla molčati in po-  
vedala sem ji, da se je našel eden  
in sicer ti dragi Janko!"

## Umestno vprašanje.

V kopališču. Gospodična Ema  
gre v zapeljivem plavalnem ko-  
stumu kraj svoje obširne mamice  
iz kabine proti vodi. Vse jo obču-  
duje.

"Mama," vpraša gospodična  
Ema v zadnjem trenutku "če bi  
me v vodi kak gospod ščipnil —  
ali moram reči "an" ali "za ved-  
no tvoja"?"

## DOBROS RÚNEŽ.



"Mislil sem, gospod Trebušnik, da pride vaša soproga iz leto-  
višča sem k vam na obisk."

"Tudi jaz sem mislil; vendar se, hvala Bogu še ni tako opo-  
mogla!"



## NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKO.

Pomiloščenje. Različni listi poročajo, da je cesar zaradi "Glavne posojilnice" obsojenega bivšega odvetnika dr. Hudnika pomiloštil.

Za častna občana Novega mesta sta bila v seji v soboto dne 17. avg. imenovana prost dr. Elbert in dr. Poznik zaradi njihovih zaslug za Novo mesto.

Prijet agent. Ljubljanska policija je aretirala 28letnega agenta Ivana Rapuša, kateri je jemal na ročica za povečanje slik; denar, ki so ga mu stranke dale, je porabil, slik pa ni naročil. Izročili so ga sodišču.

Umrli je na Slinoveh pri Kostanjevici znani vzorni vinogradnik gospod Martin Colarič, mož stare korenine in glavar ugledne rodbine. Bodi mu ohranjen blag spomin!

Nov poštni urad. Dne 20. avg. 1912 so otvorili na Lazah pri Rudolfovcu, politični okraj Rudolfovo, nov poštni urad z uradnim imenom "Laze pri Rudolfovcu", ki se bode pečal s pisemsko in vožno pošto ter običajno služboval kakor nabiralnica pošto-hranilnišnega urada. Ta novi poštni urad bo imel zvezo s poštami omejenimi po dnevno enkratni, enovredni pošti vožnji med Toplicami in Lazami pri Rudolfovcu.

Deček utonil. Zakonska Franc in Marija Oblak v Puštalu sta s svojimi tremi otroci po vrtu pobirala sadje. Medtem, ko je snuknil štiri letni sinček Bernard k potoku Poljanska Sora, ki je komaj 25 korakov oddaljena. Fant se je zvrnil iz višine dveh metrov v potok, v katere mu je bilo komaj pol metra vode, ter je utonil. Zdravnik je našel, da je imel deček eno levo rebro zlomljeno in na levi strani glave rano z oteklino. Kakor se je dogajalo, je zadobil deček te poškodbe pri padcu.

Tifus v Mostah. V Mostah, tik pred Ljubljano se je zopet pojavil tifus. Na tifus je obbolelo pet oseb. Moščanska občina je pod Orazmovim gerentstvom pričela odločno akcijo za vodovod. Hitra rešitev te zadeve bo tudi v korist Ljubljane, ki ima najozje zveze z Mostami.

Deželni odbornik dr. Pegan ponesrečil. Deželni odbornik dr. V. Pegan se je mudil na odpočitni okoli štiri tedne v prijaznih Sečah pri Cerkevici ob prekrasnem hrvaškem Primorju. Z njim na počitnicah je bila njegova družina. Zadnji čas si je dr. Pegan kupil avtomobil. Napravil je tudi sofersko skušnjo in navadno sam vodil avtomobil, dasi ga je njegovi prijatelji resno pred tem svabili. Dne 18. avg. je bila v Ljubljani napovedana seja deželnega odbora. Dr. Pegan si je v Seči naročil deželnega soferja g. Južna, čes, da ga bo Južna hitreje pripeljal v Ljubljano. Dr. Pegan pa k seji dež. odbora ni bilo. Ta so nekateri izražali bojazen, da se je morda avtomobilu dogodila kakšna neizgoda. 19. avgusta zjutraj pa je prišla vest, da se je dež. odbornik dr. Pegan pri vožnji v Ljubljano ponesrečil. Dr. Pegan, sofer Južna in dr. Peganov sinček gimnazijec Vlado, so se po osmi uri odpeljali z dr. Peganovim avtomobilom iz Seče. Takoj, ko so zapustili Sečo, je dr. Pegan prevzel vodstvo avtomobila. Južna je sedel poleg dr. Pegana. Kmalu za Sečami je velel dr. Pegan svojemu sinčku, naj izstopi, kar je sinček tudi storil. Pri cerkvi sv. Ane nad Cerkevico, na klancu, je nakrat priletel preko ceste, tri metre pred avtomobilom neki triletni otrok. Dr. Pegan, ki je vozil s hitrostjo 20 km, je takoj uvidel, da bi bil otrok povožen in ubit, ako avtomobilu hipno ne vrne v stran. Dr. Pegan se je z avtomobilom ognil otroku, v tem trenutku je pa nesreča hotela, da je z zadnjim kolesom zadela v telegraf. drog. Dr. Pegan je najprej odletel z avtomobilu več metrov daleč. Dr. Pegan se je na tleh trikrat obrnil okoli. Avtomobil je nato še nekaj časa držal naprej in se zadela v neki zid. Tu je odletel z avtomobila sofer Južna. Telegrafski drog je sunek izruval, avtomobil je na dvoje razbilo, zadnji konec avtomobila je odletel od prvega. Za avtomobil je dal dr. Pegan 7000 K, kupil je avtomobil šele pred dobrim mesecem. Ljudje iz vasice sv. Ane so ponesrečenca prihiteli na pomoč. Pogled na ranjenega dr. Pegana je bil strašen. Glava dr. Peganova je bila skoro vsa v krvi, iz nosa in ušes je dr. Peganu lila

kri, ranjen je bil tudi na životu in rokah. Soferju Južni se ni nič posebnega zgodilo. Južna je nekoliko udarjen na koleno in zvrnil si je eno roko. Južna je dobil živčni choc ter je bil tako prestrašen, da dalje časa ni mogel nič govoriti. Prve besede, ki jih je Južna izpregovoril so bile: "Nikdar več na avtomobil in če bi bil avtomobil zlat". Dr. Pegan so počasi od pazduho vodili v Cerkevico. V Cerkevici je dr. Pegan takoj dobil zdravniško pomoč. Zdravnik mu je v Krvavičevem hotelu "Klotilde" ovil rane z za take nezdgo prepariranimi obliži. Nos je bil dr. Peganu natrgan, meso na obrazu je razmesarjeno, obe roki sta ranjeni. Vseled bolečin je dr. Pegan glava otekla. Tudi na lrbet je dr. Pegan dobil udarec. Zdravnik je konstatiral, da ni smrtne nevarnosti, ako ne pridejo kakšne notranje komplikacije. Ko je zdravnik dal dr. Peganu prvo pomoč, so dr. Pegana s parnikom prepeljali v Sečo. Soprogi je dr. Pegan sam prejel pisemno sporočilo, dala se mu je dogodila neizgoda, čes, da se bo soproga manj prestrašila, ako bo videla njegovo pisavo, kakor pa če ji to drug pove. Dr. Pegan je brzojavno javil svojo neizgodo deželnemu odboru. Kakolr se poroča, si je dr. Pegan pretresel možgane in bo moral nekaj časa ostati v Seči. Dr. Pegan toži o bolečinah na glavi in v hrbtu.

## PRIMORSKO.

Samomor. V Gorici se je ustrelil 18letni čevljar Alojzij Malič, in sicer pri svoji sestri omoženi Farlanovi v Dolgi ulici. Ustrelil se je v desno senco. Prepeljali so ga v bezupnem stanju v bolnišnico. Vzrok samomora še ni znan. Sleparski izdeljevalni agent, laski inženir Anton Smerodija, katerega so aretirali v Trstu zaradi velikih sleparij z izdeljenci, je nabiral izdeljence tudi v Celju in okolici pod pretrgo, da dobe iz vrstnih zaslužek pri gradbi železnic v južni Ameriki. Pridobil je že več sto ljudi, ki so hoteli oditi v Ameriko po njegovem posredovanju, toda v zadnjem trenutku so zapeljani izdeljenci izvedeli, da so njihovega posredovalca v Trstu aretirali in so ostali doma. Tržaško sodišče izroči po končani preiskavi Smerodija sodišču v Celju.

Nevarni roparji. V okolici Ravinja so napadli trije neznani ki so bili zakrknani, kmata Brajnoviča, ki je pased na samotni veliko čredo ovac. Izstrelili so nanj lva strela, ki sta oba zadela Brajnoviča, in sicer ga je ranil en strel na roki, drugi na trebuhu. Brajnovič je kljub opasnim poškodbam bežal in klicel sosede pastirje na pomoč. Napadalec so ustrelili še enkrat za njim, toda ga niso zadeli. Nato so hoteli roparji odpeljati čredo, toda pregnali so jih sosadni pastirji, ki so čuli strele in klice Brajnovičev. O predznih roparjih nimajo se nobenega sledu.

Razlástitev posestev. Občinski svet v Trstu je sklenil, da vloži prošnjo za razlástitev več posestev na trgu Goldoni in Ponte della Fabra v svrhu razširjenja ceste. Posedniki teh zemljišč zahtevajo namreč za svet ogromne svote, ki za veliko presegajo cenilno vrednost.

Zaradi vohunstva aretiran laski častnik. Iz Trsta poročajo, da so aretirali v Roncenu poročnika 80. laskkega polka Norfinja, ki je bival tam s svojo soprogo na letovišču zaradi vohunstva.

Zagoneten napad. Pred neko tržaško gostilno sta sedela 29letni zidar Bizjač in 21letni kmetovalec Franc Ipavec. Približal se jima je neki neznanec, tudi mlad človek, in jih je nenadoma napadel z nožem. Dobila sta težke poškodbe, eden na nogah, drugi na vratu. O storilec nimajo se nobenega sledu. Ranjenca so odpeljali v bolnišnico.

Vlom v tobakarno. Neznani vlomilec so vlomili v tobakarno Ane Lucato na Aquedottu v Trstu. Izkopali so luknjo skozi zid in sosednje še ne dograjene liše. Odnesli so iz tobakarne znamke in kolke, vredne 500 K. Tobakarno zalogo so pustili vlomilec pri miru. Policija nima o vlomilcih še nobenega sledu.

## STAJERSKO.

Nesreča. V tovarni v Luki pri Zidanem mostu je prišel delavec Mihael Hernavs z leve roko v žagano. Prste mu je skoro popolnoma zmečkalo in odžagalo.

## KOROSKO.

Strela je ubila na neki planini nedaleč od Bele celo čredo ovac. ki je stela 64 glav. Ovce so bile last raznih posestnikov. Pastir je ostal nepoškodovan.

Zgorel avtomobil. Nedaleč od Beljaka se je vnel vsled eksplozije bencina avtomobil posestnika Rauterja. Voz je popolnoma zgorel.

## KDOR VIDI, KUPI.

V jednom samem tednu, zadnjem v juliju, so kupili sledeči rojaki zemljišča: Joe Taucher, Rock Springs, Wyo., Louis Lipar, Rock Springs, Wyo., George Ruppe, Ironwood, Mich., Anton Sterk, Ironwood, Mich., Mike Krulec, Castle Gate, Utah, Frank in John Fik, Rock Springs, Wyo.

Ali ni to zadosten dokaz za dobroto zemlje, kraja in podnebja? Če želiš živeti med svojimi rojaki in biti kdaj v resnici samostojen, piši ali pa naravnost pridi v Chicago, Ill., tam pokliči številko telefonu Lawndale 7449, pa pride kdo po-te. Plačamo vožnjo na 40 kupljenih akrov. Pridi sam in pogled in se ne daj vabiti v kraje, kateri niso za-te, ali pa med ljudi, kateri so tujei. Išemo samo pridnih rok. Sto dolarjev takaj na vsakih 40 akrov, ostalo mesečno po 10 dolarjev. Ne boš se kesal, kakor se ne kesajo tisti, ki so že letos naseljeni, ker bodo imeli že s prvim prideikom zemljo plačano. Ne zdiš nad draginjo in odiranjem, če si lahko pomagáš. Torej pridi, ali pa piši prej na lastnike:

Krže Mladic Land Co.,  
2616 S. Lawndale Avenue,  
Chicago, Ill.

## POTREBUJEMO

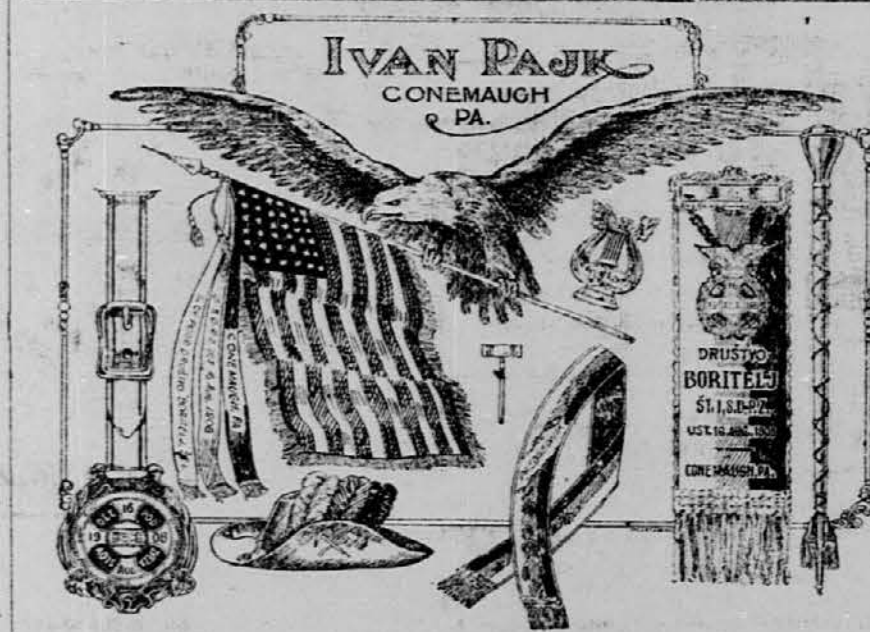
25 dobrih mož za delati v steklarni. Stalno delo skozi celo leto in dobra plača. Uprashaite pri superintendentu American Plate Glass Co. James City, Pa. (26-31-8)

## IŠČE SE

može za delo v tovarnah in pri nakladanju ter skladianju lesa. Stalno delo skozi celo leto. Naslov:

I. Stephenson Co. Trustees,  
(16-5 v d) Wells, Mien.

Iščem ANTONA KUSA. Doma je iz Istre. Pred tremi leti je bil v Canadi, kjer sem jaz pri nje-mu služil. Od tam je šel v Calumet kjer ima svojo hišo in saloon. Ženi je ime Marija in je doma iz Kočevja. Takrat sta imela dva otroka, Edj in Emil po imenu. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi javi, ker poročati mu imam nekaj važnega. — Josephine Ujčić, Box 133, Davis, W. Va. (29-8-3-9)



Cenjenim slovenskim in hrvaškim podpornim in pevskim društvom se toplo priporočam za čbilo naročil. — V zalogi imam vse kar potrebujejo pod-porne ali pevške društva. — Vzorec pošiljam poštine prosto: Pišite ponj. Moj poštni naslov je: LOCK BOX 328.

## POTENJE NOG

Ako se Vam noge in roke močno potijo rabite

## PARTOSWEAT,

cena jedni steklenici \$1.00. Iznajditelj omenjenega zdravila in lastnik svetovno znane lekarne PARTOS garantira za takojšnjo olajšavo po uporabi jedne steklenice, v nasprotnem slučaju povrno denar.

Nadalje se zamorejo v omenjeni lekarni dobiti od najboljših zdravnikov priporočena zdravila za: čiščenje krvi in želodca ter u-redni odčistek, glavoboli, slabo spanje, bolezni želodca, izpadanje las, mazulje po koži, kašelj, pljučne in prsne bolezni, bolezni ledvic, posledice onanije, triper, čankar, sifilis, beli tok, impotenco, polu-cije, bolezni oči, ušes, i. t. d. — Z vsakim naročilom od \$1.00 so pošlje ZASTONJ 100 strani obsegačeta in jako koristna knjiga. — Pisma pišite v slovenskem jeziku in naslavljate na.

The PARTOS PHARMACY  
160-2nd Ave. NEW YORK, N. Y.

## POTREBUJE SE

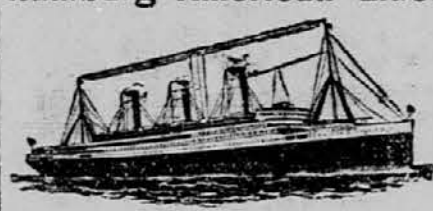
delavce za izdelovanje dog.  
Max Fischer,  
258 Lewis St., Memphis, Tenn  
(6-8 v d)

Kje je FRAN BORŠTNAR? Doma je iz Dednega dola pri Višnji gori. po domače Kuvčev, ter je star 30 let. V Ameriko je odšel pred šestimi leti in delal pri mesarjih, kjer se je pa ponašal da je bil dalj časa ne-sposoben za delo. Zadnji čas je bajje delal v rudokopu, kjer se je ponesrečil, ali eni celo trdi-jo, da ga je ubilo. V Ameriki ima tudi enega strica Naeelna, pri katerem je prejšnje čase stanoval. Če kdo rojakov ve kaj natančnejšega o njem, prosim ga, da piše na uredniš-tvo Glas Naroda, za kar mu bom jaz, njegova sestra, zelo hvaležna. — Alojzija Rak, ro-jena Borštnar, soproga sluga Mestne hranilnice Ljubljanske. (29-31-8)

Kje je JOHN KOSHIR, kateri ima farmo v Bensit, Wis. 4. Zad-njič, ko smo čuli o njem, bil je v Ralph, Mich., kjer je delal v gozdih. Mi mu imamo za sporo-čiti jako važne novosti in pro-simo vsakega, ki ve za njegov sedanji naslov, da ga nam javi. The James W. Good Co., Ash-land, Wis. (28-8-4-9)

Iščem rojaka JANEZA ERJA-VEC, po domače Goležev iz Za-tične. Pred tremi meseci je od-potoval iz New Castle, Pa. Pro-sim cenjene rojake, če kdo ve, kje se nahaja, da mi naznani, ali pa če bode sam bral, da se mi javi. — George Panian, 404 Hawthorne Ave., New Castle, Pa. (28-8-4-9)

## Hamburg-American Line.



Redni transatlantski promet iz  
NEW YORKA do HAMBURGA  
preko PLYMOUTH in CHERBURG  
dobro poznani parniki na dva vjaka:  
Kaiserin Augusta Victoria, America, Cincinnati,  
Cleveland, President Lincoln, President Grant,  
Pennsylvania, Patricia, Pretoria itd.  
Veliki mošteni parniki nudijo najboljše udobnost  
za primerno ceno: neprekosljiva kuhinja in  
postrežba.

Opremljeni so z vsemi modernimi aparati.  
Odhod iz New Yorka:  
KAISERIN AUGUSTE VICTORIA —  
odplove 29 avgusta ob 11. dopol.  
PRES. LINCOLN — odp. 31 avg.  
ob 12. dopol.

CLEVELAND — odp. 5. sept. 1. dopol.  
PATRICIA — odp. 6. sept. 3. popol.  
Vozijo tudi v Sredozemsko morje

Hamburg-American Line,  
41-45 Broadway, New York City.  
P.sarne: Philadelphia, Boston, Pittsburgh,  
Chicago, St. Louis, San Francisco

## OGLAS.

Velika izbira sloven-skih grafofonskih plošč in vseh vrst grafonov. Istotako tudi ur, verižice in najrazličnejše zlatnine in srebrninine. Pišite po cenik, ki Vam ga pošlje-mo zastoj in poštine oprost!

A. J. TERBOVEC & CO.  
1622 Arapahoe St.,  
Denver, Colo.

\*\*\*\*\*  
"GLAS NARODA" JE EDINI  
SLOVENSKI DNEVNIK V ZDR.  
DRŽ. NAROČITE SE NANJ.

## NAZNANILO.



Bratom Slovenceu in Hr-vatom naznanjam razprodajo svojega naravnega vina do-mačega pridelka. Cena be-lemu vinu je 45 centov ga-lona; rudočemu ali črnemu vinu pa 35 et. galona z po-sodo vred. Manjšina naročil od 28 galon ne sprejemem. Z naročilom pošljite polovico denarja v naprej in ostanek se plača pri sprejemu vina. Za obilna naročila se to-plo priporoča posestnik vi-nograda

FRANK STEFANICH,  
R. P. 7 box 124, Fresno, Cal.

## Nenavadna bolezen.

Mnogo ljudi je podvrženih napadanju nenavadnih bolezni, vzroka teh se ne more tolnačiti. Pride nenadoma brez vsih znakov in naredi dotičnika nesposobnega za delo, utrujenega in slabega. Faka bolezen prihaja navadno vsled kakega nerada prebave. Za-more nastati radi bolezni v želodcu, jetrah ali črevesih, slabi krvi ali slabih živcev. Take osebe večkrat poskušajo razne zdravila, kakor na primer pilule, decoči ali močne žganja, toda brez vsakega uspeha. To kar one potrebujejo je to znano zdravilo, katero vpliva na vse prebavne organe.

IZČISTI CELO TELO IN  
KREPI CELO TELO,  
NAREDI BOGATO KRI,  
UREDÍ PREBAVO.

To zdravilo, katero morejo rabiti vsi člani družine in katero vi morete rabiti v vsih slučajih, če s slabo počutite, je dobro poznano

## TRINERJEVO

## AMERIŠKO ELIXIR GRENKO VINO.

To naravno zdravilo, katero je narejeno iz grenkih zelišč in rdečega vina, ima široko polje delavnosti, ker ima zdravilno moč v nerednostih prebavnih organov, kateri so temelj zdravja celega telesa. To zdravilo morate rabiti pri

BOLEZNIH ŽELODCA IN ČREVES,  
ZAPRTIJI IN NJE POSLEDICI,  
VEČKRATNEM GLAVOBOLJU,  
REUMATIČNIH NAPADIH,  
NEURALGIJI IN NERVOZNOSTI,  
MNOGIH ŽENSKIH BOLEZNIH,  
KOLIKIH IN KRČIH,  
VZDIGAVANJU IN KOVCANJU

in pri vseh takih boleznih, pri katerih je znak bolezni, izguba teka in slabost.

V LEKARNAH.



## JOSEPH TRINER,

1333--1339 SO. ASHLAND AVE.,

CHICAGO, ILL.



## EDINA SLOVENSKA TVRDKA.

ZASTAVE, REGALIJE, ZNAKE, KAPE  
PEČATE IN VSE POTREBSCINE  
ZA DRUSTVA IN JEDNOTE.

Delo prve vrste.

Cene nizke.

F. KERŽE CO.

2616 S. LAWDALE AVE.,

CHICAGO, ILL.

SLOVENSKE CENTRE POSILJAMO ZASTONJ

COMPAGNIE GENERALE  
TRANSATLANTIQUE.

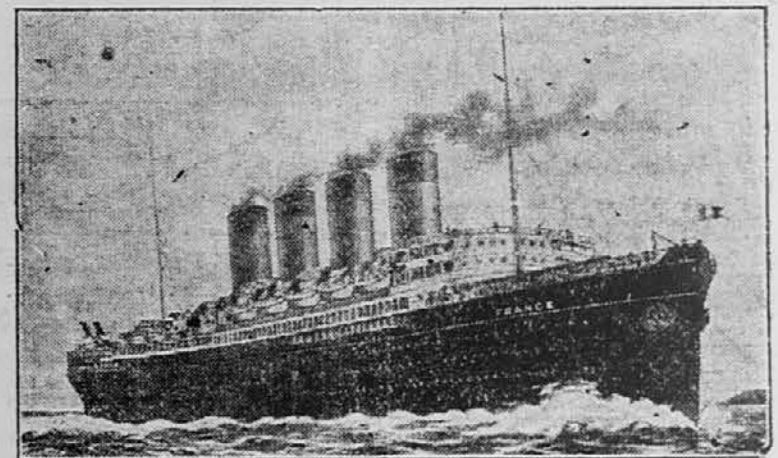
(Francoska parobrodna družba.)

Direktna črta

do Havre, Pariza, Jvice, Inomosta in Ljubljane.

Poštni Ekspres parniki so:  
"LA PROVENCE" "LA SAVOIE" "LA LORRAINE" "FRANCE"

na dva vjaka na dva vjaka na dva vjaka na četiri vjaka



Poštni parniki so:

"CHICAGO" "LA TOURANE" "ROCHAMBEAU" "NIAGARA"

Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK,

corner Pearl St., Cheeverbrough Building

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtih iz pristanišča štev. 57

North River in ob sobotih pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.

\*LA LORRAINE 5. sept. 1912 \*LA SAVOIE 26. sept. 1912

\*FRANCE 12. sept. 1912 \*LA LORRAINE 3. okt. 1912

\*LA PROVENCE 19. sept. 1912 \*FRANCE 10. okt. 1912

POSEBNA PLOVITVA

V HAVRE

Parnik FLORIDE odp. s pomola št. 84 dne 31. avg. ob 3. popol.

Parnik NIAGARA odp. s pom. št. 57 dne 7. sept. ob 3. popol.

Parnik ROCHAMBEAU odp. z pom. št. 57 dne 14. sept. ob 3. p.

Parali v 24-urdo završimveni imajo 16 dva vjaka

Parniki z križico imajo po štiri vjaka.



